

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 K., félévre 5 K., negyedévre 2 K. 50 f. — Egyes szám ára 20 fillér.
Hirdetési díj: Háromhastós petit-sor egyszeri hirdetése 30 fillér; többhastós hirdetésért jutányosabb. Nyilvtér: minden sor 40 fillér.

Az Eperjesi Széchenyi-körnek, ... az Eperjesi Magyar Védőegyesületnek és az Eperjesi Kereskedők Társulatának hivatalos közlönye. ...

Szerkesztőség: Eperjesen, Szebeni-út 14. sz.
Kiadóhivatal: KÖSCH ÁRPÁD könyvnyomdaja Eperjesen, Fő-utca 59. sz.

Új vasúti menetrendünk.

Május 1-jén az új menetrend a kassa—oderbergi vasúton és a m. kir. államvasutakon életbelép. Ez — különösen a kassa—oderbergi vasutat illetőleg — Sárosvármegyére nézve több, igen fontos változást és újítást tartalmaz.

Ezek közül elsősorban fölemlítjük, hogy összesen hat új vonatot kaptunk, továbbá a csatlakozást több irányban megnyertük, máshol pedig összeköttetéseink kedvezőbbekké váltak.

Új vonat az Eperjesről éjjel 12⁰⁰-kor induló, a mely Kassára 1⁰⁰- és Budapestre 7⁰⁰-kor ér. Ez közvetlen kocsival is bir Eperjestől kezdve, és lehetővé teszi, hogy városunkból Budapestre — gyorsított személyvonaton és átszállás nélkül — nem egészen 7 óra alatt elérhessünk. Ennek ellenvonata Budapestről éjjel 10⁰⁰-kor indul, Kassáról hajnali 3⁴⁵-kor és Eperjesre — szintén közvetlen kocsival — már reggeli 4³⁷-kor megérkezik, sőt 4⁴⁵-kor ugyanez a vonat Héthársra is indul, a hová 5⁴²-kor érkezik meg.

Új vonat továbbá a Héthársról reggel 6¹⁰-kor induló, Eperjesig és Abosig haladó vonat is, a mely ezentúl nem csupán, mint eddig volt, hetenként kétszer, hanem mindennap fog közlekedni.

Új vonatot nyert továbbá Bártfa és a fürdői forgalom is, a mely, a Budapestről Eperjesre reggel 4³²-kor érkező vonathoz csatlakozva, Eperjesről 4⁴²-kor indul és Bártfára 6²⁵-kor érkezik. Ugyancsak új vonat a Bártfáról d. e. 8⁵⁰-kor induló és Eperjesre 10⁴⁰-kor érkező is, a melynek Kassa, Újhely és Budapest felé előnyös csatlakozásai vannak. Az előbbi vonatnak és a Bártfáról este 8⁰⁰-kor indulónak — júl. 1. és aug. 31. közt — Budapest és Bártfa közt közvetlen kocsija is lesz.

Előny továbbá, hogy vonatainknak jórésze ezentúl a kiinduló-állomásról későbbben fog indulni, ellenben a csatlakozó-állomásokra és Budapestre ugyanakkor, mint eddig, fog megérkezni, vagyis a menettartam rövidült.

Megnyertük az Eperjesről este 8¹⁸-kor induló vonatnál Kassán Torna felé a csatlakozást, a melynek hiánya eddig nagyon érezhető volt.

Ellenben sajnálattal tapasztaljuk, hogy az államvasút a kassa—budapesti vonalon a gyorsvonatok menetsebességét 80 km.-ről 70 km.-re ideiglenesen lezállította. Ennek következtében reggeli gyorsvonatunk a lővárosba, az eddigi 1⁵⁵ helyett, csak 2⁴⁰-kor fog megérkezni; ellenben elindulni, az eddigi 1⁵⁰ helyett, már 1³⁰-kor fog. Ezáltal Budapestten való tartózkodásunk és a délutáni gyorsvonat felhasználásának lehetősége lényegesen csökkent, úgyszólván megszűnt. Ezenkívül ezen, új intézkedés következtében a csatlakozást több irányban, különösen pedig Wien felé, elvesztettük, úgy, hogy az osztrák fővárosba ezentúl nappal előnyösebb lesz Zsolnán át utaznunk.

Sajnálatos továbbá, hogy az államvasút Budapestten a csatlakozást több irányban újból megtagadta, előterjesztett kérelmeink daczára.

Sajnáljuk végül, hogy a Kassa—Eperjesről Héthársra eddig a hét két estéjén közlekedett vonatok megszűntek. Mindent egybevéve, a kassa—oderbergi vasút vezérigazgatóságának előzékenysége a legteljesebb elismerést és közönségünknek igaz, őszinte háláját ez-úttal is kiérdemelte, s ezt a nagyközönség nevében ezennel a legnagyobb örömmel ki is fejezzük. De nem tagadhatjuk meg az elismerést Sárosvármegye közgazgatási bizottságától és annak ügybuzgó előadójától, Dobias Ede műszaki tanácsostól, valamint a kassai kereskedelmi és iparkamarától sem. Ők a szerkesztőségünk által folyamatba tett mozgalmat — a mely, íme, eredményekre vezetett! — a legteljesebb odaadással támogatták és mérvadó helyeken befolyásukat szintén

érvényesítették. Közönségünknek köszönetét részükre is szívesen tolmácsoljuk!

A még fenmaradt hiányokat remélhetőleg szintén lehetséges lesz előbb-utóbb megszüntetnünk.

A kassa—oderbergi vasút vázlatos története.*

írta: Képešs Árpád, min. o. tanácsos.

A magyar magánvasutak közül, a déli vasút után, legjelentősebbnek a kassa—oderbergi vasút tekinthető, a mely az Északnémetországgal való forgalmunkat bonyolítja le, és a magyar ipar közszen-szükségletének beszerzésénél bir kiváló fontossággal.

Ennek a vasútvonalnak jelentőségét elég korán felismerték. Már a tiszavidéki vasút programjában helyet foglalt a Kassától észak-nyugat felé vezető vasútvonal kiépítésének terve, a mit azonban kedvezőtlen viszonyainál fogva nem volt képes megvalósítani.

A kassa—oderbergi vasút keletkezése 1866-ig nyúlik vissza. Ebben az évben, a június 25-ikén kelt engedélyokirat értelmében, a Riche-testvérek engedélyt nyertek a tiszavidéki vasút vonalát az osztrák északi vasúttal összekötő, Kassától Oderbergig vezetendő vasútvonal kiépítésére.** A kormány e vasút számára eredetileg évi 2.680.000 ezüst forintnyi tiszta jövedelmet biztosított.

Az engedélyesek azonban nem voltak képesek az építéshez szükséges anyagi eszközöket megszerezni, miert is újabb támogatást kértek a kormánytól. Ez a lépések sikerre is vezetett: a kormány a biztosított tiszta jövedelmet 2.948.390 forintra emelte fel, a pálya kiépítésére 5 millió forint előleget nyújtott, az eredetileg két évre engedélyezett adó- és bélyegmentességet kilencz évre terjesztette ki, végül kilátásba helyezte, hogy a pálya teljes kiépítése előtt megnyílt részvonalak után kamatbiztosítási előleget fog adni.

1867. június 28-ikán az újabb kedvezmények birtokában a Riche-testvérek bankházuk vezetőjével, Riche Hektorral — azaz önmagukkal — építési szerződést kötöttek, melynek értelmében Riche Hektor a vonalak kiépítését és felszerelését 36 millió forint átalányösszegért magára vállalta volna. A pénzügyminisztérium azonban kifogásolta ezt a különös szerződést, nem tartván megengedhetőnek, hogy a vasútengedélyesek egyszersmind a vasút építési vállalkozói is legyenek.

Erre a bankcég engedélyét a brüsszeli «Banque de credit foncier et industriel» bankra ruházta át, mely intézet aztán a vasút kiépítésével a Riche-testvéreket bíztta meg. Az új engedélyes 1867 szeptember 3-ikán az iránt folyamodott, hogy az állam a megígért előleg felét a részvények névértéke 30%-ának befizetése után, a másik felét pedig az építkezések haladásának arányában, később fizesse ki neki. A kormány ezt kilátásba is helyezte, azonban a részvények elhelyezése még mindig nagy nehézségekbe ütközött. Végre az engedélyes brüsszeli bank az engedélyt 1868. április 29-ikén a «Société de crédit foncier international» társaságra ruházta át, mely alkalommal az engedélyes a zsolna—komáromi és eperjes—przemysli vonalak létesítésére szerzett előjogáról lemondott. Az erre vonatkozó egyezményt, úgyszintén a tervezett vasút kiépítése céljából felállítandó részvénytársaság alakítására vonatkozó szabályokat a m. kir. közlekedési miniszter, a cs. kir. osztrák kereskedelmi miniszterrel egyetértőleg, 1868. augusztus 21-ikén hagyta jóvá.

A vasútvonal létesítése most már biztosítottan volt tekinthető, de az építési munkálatok csak rendkívül lassan haladtak előre. Legelsőnek nyílt meg 1869. február 1-jén az oderberg—tescheni vonalrész, de ennek álla-

* Mutató szerzőnek «A magyar vasútügy története» cz. munkájából.

** Az engedély tartama az egész vonal megnyitása napjától — 1872. márczius 18-ikától — kezdődőleg 90 évre terjed, de a fentemlített naptól számított 30 év elteltével a kormány a pályát bármikor megválthatja. Az engedélyeseknek előjog biztosított a zsolna—komáromi és az eperjes—przemysli vonalak kiépítésére.

pota oly sok kívánnivalót hagyott hátra, hogy a vonal forgalmát röviddel a megnyitás után csaknem két hónapra be kellett szüntetni.

A «Société international» szintén nem volt képes a 8 millió forint építési tőkét az erre kitűzött határidőig, azaz 1869. február 15-ikéig, beszerezni, hanem az engedélyt, a magyar és osztrák kormány hozzájárulásával, csakhamar a bécsi angol-osztrák bankra ruházta át. Ez a bank azután komolyan hozzálátott a vasút kiépítéséhez. A vasút építési fővállalkozója a Deutsch Ignác és fia, Tafler Adolf, Kohner Henrik és fiverei, Fischl testvérek, Brüll Henrik és fia, Wahrmann és fia, és Müller Frigyes czégekbeől alakult vállalat lett.

Az angol-osztrák bank első dolga volt a vasút-vállalat egész ügyvezetését újjászervezni; nevezetesen egy főigazgatóságot és egy építési igazgatóságot állított fel, Pest székhellyel, majd aláírásra bocsátotta a részvényeket, a mi ezúttal sikerrel is járt. Ettől kezdve gyors ütemben halad a vasútvonal kiépítése.

1870. szeptember 1-jén a kassa—eperjesi, 1871. január 8-ikán a teschen—zsolnai és zsolna—poprádi, végül 1877. december 12-ikén a poprád—abosi vonalrész adták át a forgalomnak.

A pálya építésének befejezése után a vasútársaságnak az építési vállalattal voltak kellemetlenségei, mely, a neki járó összegeken felül, még 8.664.727 forintot követelt a társulattól, arra alapítván igényét, hogy az építési tervek felülvizsgálása és az építési engedély kiadása későn történt meg, hogy az építés kivételénél oly munkálatok követeltettek tőle, melyek végzésére kötelezettséget nem vállalt, végül, mert a francia—német háború és különböző elemi események (földcsuszamlások, sziklaomlások, árvizek) nagyon hátráltatták az építést. A per kimenetele kétségesnek látszott, mi okból az igazgatótanács tárgyalásba bocsátkozott az építési fővállalattal és sikerült is vele oly értelmű egyezsége lépni, mely szerint az építési fővállalat a társaságtól 4.600.000 forintnyi kárpótlást fog kapni és ennek fejében minden egyéb igényéről lemond.

Ekkor az igazgatótanács azzal az ajánlattal fordult a kormányhoz, hogy a társulat hajlandó a kárpótlási összeget, melynek nagy része az államkincstárt terhelte volna, egyedül viselni, ha ennek fejében a kormány megengedi, hogy a társulat évről-évre törlesztendő kölcsönt vegyen fel és annak évenkénti kamatját és törlesztési hányadát az üzleti számlájában felszámíthassa. A kormány megvizsgálta az ügyet, a megállapított kárpótlási összegből 2.118.654 forintot megadhatónak vélt és ily összegre nézve hajlandó is lett volna a társaság kérelmét teljesíteni, de az osztrák kormány nem akarta megengedni a társulatnak, hogy az üzleti számláját ezen a czímen megterhelje.

A magyar kormány erre kijelentette, hogy a kárpótlási összegnek csupán a magyar vonalakra eső részét hajlandó megadni. A vonatkozó tárgyalások nem vezetvén eredményre, a két állam végre is bizottságot küldött ki a társulat függő ügyeinek rendezése céljából. A bizottság feladataul tétellett a kárpótlási összeg ügyének rendezésén kívül a kassa—oderbergi vasút és az eperjes—tarnovi vasút egyesülésének előkészítése és annak megállapítása, hogy a kassa—oderbergi vasút számára kilátásba helyezett kamatbiztosításból származó terheket mily arányban viselje Magyarország és Ausztria.

A bizottság 1875. évi december 23-ikán és 1876. évi január 22-ikén tartott tárgyalásainak eredménye az lett, hogy az egész 2.521.000 forintnyi kárpótlási összeg fizetését a magyar kormány vállalta el, míg az osztrák kormány az engedélyokmány szerint elvállalt mértőföldenkinti kamatbiztosítási hányadon kívül még 28.402 forint fizetését vállalta magára.

Ezen megállapodás alapján a magyar kormány az igazgatótanácsal újból tárgyalásba bocsátkozott és, 1876. január 1-jétől kezdve, az egész engedélyezési idő

tartama 346,618 arany forint erejéig külön jövedelem-biztosítást adott a társulatnak, mely 1876-ban a kormány hozzájárulása mellett, az 1879:XXXVIII. t.-cz. által törvénybe iktatott szerződés alapján, megszerezte az eperjes—tarnovi vasutat is.

A kassa—oderbergi vasút, melynek ruttká—oderbergi vonala a nemzetközi forgalom lebonyolításánál is szerepet játszik, kiváló fontosságánál fogva a kormányzat részéről állandóan gondos támogatás és figyelem tárgyát képezte. A jelenlegi kormányzat is kiváló gondot fordít arra, hogy ezen, Oderberg felé vezető vasútvonalnak teljesítőképessége olyan színvonalra emelkedhessék, hogy az a forgalom megnövekedett igényeivel szemben is a közforgalom és a hazai gazdasági érdekek minél teljesebb kiszolgálására legyen képes.

A kassa—oderbergi vasút, a melynek tarifapolitikájára a kormányzat kellő befolyást gyakorol, a hazai érdekek istápolásában mindig előljárt magánvasutaink között.

H I R E K.

Nyolczvanéves a király. Megünneplika törvényhatóságok. I. Ferenc József, Magyarország apostoli királya, augusztus 18-ikán tölti be születésének 80-ik évét. Ez alkalomból Tolnavármegye közönsége egyhangú lelkesedéssel elhatározta, hogy a magasos emléknapot hálaadó istentisztelettel kapcsolatosan diszközgyűléssel ünnepli meg, s ártírt a törvényhatóságokhoz, hogy szintén üljék meg e nagy nap emlékét. Sárosvármegye közönsége bizonyára méltóan kiveszi részét Ofelségének ünnepléséből.

Előnév-adományozás. A király *Szepesházy* Imre ítélőtáblai bírói címmel és jelleggel felruházott, felsővízközi járásbírónak és törvényes utódainak, régi magyar nemessége épségben tartása mellett, a «felsővízközi» előnevet díjmentesen adományozta.

Személyi hírek. *Zelenka* Pál, a tiszai ág. hitv. evang. egyházkerület püspöke, a főrendiház tagja, e hét folyamán kollégiumi ügyek intézése végett Eperjesen tartózkodott. — Lg. ruttkai *Ráth* Péter, a kassa—oderbergi vasút vezérigazgatója, és *Falk* Henrik vezérigazgató-helyettes — biztos forrásból nyert értesülésünk szerint — az igazgatóságnak máj 2-iki ülésén nyugalombavonulásokot be fogják jelenteni. Sárosvármegye és Eperjes város közönsége a nagyérdemű vezérigazgatónak távozásáról mély és őszinte sajnálattal fog értesülni, mert ő alantaisai iránt mindenkor szeretetteljes, humánus bánásmódot tanúsított és közönségünknek méltányos forgalmi óhajait, a mikor csak lehetett, készségesen és igazán lekötőlező szívesseggel figyelembe vette. *Ráth* Péter utóda *Pulszky* Garibaldi min. tanácsos, vasúti és hajózási főfelügyelő, lesz, a ki családja révén sárosvármegyei földink.

Kinevezések. A király a 9. honvédegyezred körében: *Danek* Leó őrnagyot alezredessé; *Kapustyak* Károly századost őrnagygyá; *Nagy* Géza, *Berzeviczy* Gábor és *Szidon* Imre főhadnagyokat századosokká; *Przibislavsky* Ferencz, *Gedeon* János,

Szabó István, *Pösch* Rezső, *Bisony* Ede és *Ferdinók* Géza hadnagyokat főhadnagyokká; *Schreiber* János és *Korény* Ábris zászlóoskat hadnagyokká; a 67. sz. gyalogezred körében: *Eröss* Dezső főhadnagyot századosá, *Pretzlik* Gyula és *Morgenbesser* Miksa hadnagyokat főhadnagyokká; az 5. sz. gyalogezredben: *Kara* Jenő, *Táborsski* Nándor, *Oross* György és *Petrovič* Dragoljub hadnagyokat főhadnagyokká; a 18. számú tábori ágyúezredben: *Tresz* Miksa századost (Budapestre való áthelyezése mellett) őrnagygyá; *Hajnyi* Artúr és *Nagy* Aladár cs. és kir. méneskarbeli főhadnagyokat századosokká; továbbá *Konyai* Kiss Antal budapesti honvéd-térparancsnokot ezredessé; a pénzügyminiszter *Póta* László eperjesi m. kir. adóhivatali tisztet, jelenlegi állomáshelyén való meghagyása mellett, a X. fizetési osztályba adóhivatali segéddé kinevezte.

Áthelyezések. A király *Humenyánszky* Rezső őrnagyot a 67. sz. gyalogezredtől a 68. sz.-hoz való áthelyezését elrendelte; a honvédelemügyi miniszter a 9. honvédegyezred körében: *Bethlenfalvy* Imre századost a marosvásárhelyi 22., *Hayde* Kálmán főhadnagyot a miskolci 10. ezredhez; *Kár* József főhadnagyot, *Maléter* Tibor hadnagyot és *Gyuk* József zászlóst a 9. ezredhez; a közös hadügyminiszter *Csakurda* Rezső, *Sváby* Rezső és *Klapetek* Oszkár hadnagyokat a 67. sz. gyalogezredtől a 3. sz. bosznia-hercegovinai gyalogezredhez; *Rabel* Alajos 18. számú tüzérezredbeli századost — a vezérkarhoz való beosztása mellett — a tüzérségi törzshöz, Innsbruckba, áthelyezte.

Eperjesi ifjú előmenetele. A budapesti m. kir. tud.-egyetem hittudományi kara kiváló tehetségű s jeles előmenetelű hallgatójának, *Fekete* Géza eperjesi ifjúnak és kassa-egyházmegei papnövendéknek, a hercegprimás képviselőtében dr. Kohl Medárd püspök ápr. 27-ikén adta föl a kisebb egyházi rendeket.

Szolgálati jubileum. *Varga* Frigyes kir. pü. számtanácsos, számvevőségi főnök április 20-ikán ünnepelte 40-éves szolgálati jubileumát. Ez alkalomból, díszes emléktárgy átadása mellett, testületileg fejezték ki előtte szerencsekívánataikat az eperjesi pénzügyigazgatóság mellé rendelt számvevőség tisztikara, továbbá a pénzügyigazgatóság és helybeli kir. adóhivatali tisztikara *Halmi* Ede pü. számvizsgáló, szvfőnök-helyettes, *Hoffmann* Mór kir. tanácsos, pénzügyigazgató és *Gyuk* József kir. adóhivatali főnök vezetése mellett. Este a jubiláns tiszteletere az állomási vendéglőben házi jellegű társasvacsera volt, a melyen a pénzügyigazgatás nagy számban megjelent tisztviselői, közöttük: *Pehovits* Ágoston pü. igazg.-helyettes, s *Kvitkovszky* Ignác pü. tanácsosok, *Böhm* Emil és *Papp* Ferencz pü. titkárokkal, ismételtelen lelkes ovációban adtak kifejezést a 40-éves államszolgálati tevékenységéről bíró közhivatalnokai multtal szemben illő elismerésüknek. A szokásos, magyarosítú toasztokban sem volt hiány. Alkalmi felköszöntőket mondtak: *Nitsche* Frigyes pü. számvizsgáló, *Gyuk* József pénztárnok és dr. Tar Károly pü. számellenőr. Az ünnepélyen kép-

viselve volt a vármegyebeli 7 járási számvevő is, míg a vidéki kir. állampénztárak és távollevő kartársak, ismerősök és barátok táviratilag és levélben fejezték ki üdvözlötüket.

Vallásos-est. Az eperjesi ev. theol. akad. Belmissiói Egyesület ápr. 27-ikén tartotta ezidei első vallásos estélyét, a mely igen látogatott volt. Közének után dr. *Obál* Béla theol. akad. tanár tartott felolvasást az újonnan felfedezett, «Thököly korabeli vallásos-költészeti emlékekről», a melyeket ő a halleswittenbergi, régi magyar könyvtárban lelt meg s a m. kir. kormány támogatásával adott ki. E költemények a Várad—Szakmáry-család tulajdonából kerültek, Rotarides Mihály irodalomtörténész révén, a 18. században, az említett könyvtárba, a melyet száműzött eperjesi tanárok alapítottak. Legbecesebbek közöttük: a «Maga siralmas sorsát kesergő magyar Thalia» és a «Várad siralmas tömlötnek fenekén nyomorgó magyar rabok» panasza. Ezek megható módon és sok változatban fejezik ki a kornak érzésvilágát, vallásos hitét, a mely a csapások közepette is vigasztalta a nemzetet. Ez a, mély vallásosság és az erkölcsi tanítás jellemzik a kor legtöbb költészeti termékét, a bibliai történeteket és a jeremiádokat, a melyekből dr. *Obál* szintén többet bemutatott annak jellemzésül, hogy a kor társadalmi ellentéteit is milyen művészi kifejezésre juttatták a költők, pl. *Felvinczi* György az irgalmas samaritánusról írt történetében. A legtöbb költő neve ismeretlen, s a bujdosók közül kerültek ki. Dr. *Obál*, témájával kapcsolatban, a vallásnak szociológiai jelentőségéről is értekezett a nemzeti életben. Ebben külföldi tanulmányainak eredményeit közölte a közönség tanulságára és élvezetére. Azután a theol. énekar gyönyörűen adta elő, *Egyed* Aladár kitűnő vezetése mellett, a «Hegyi beszéd» cz. énekkizklust; majd *Issó* Sándor theol. hallgató igen szépen szavalta *Schier* Aladárnak «Hivők éneké»-t. Dr. *Obál* művét a Belmissiói Egyesület, az építendő ev. polgári leányiskola javára, 1 koronával árusítja.

Esküvők. Kettős nász volt *Radványi* Antal kassai kir. ítélőtáblai bíró családjában. *Madurovics* Alfréd uradalmi intéző *Radványi* Ilonát, *Radványi* Jenő gazdatiszt *Szele* Böskét, dr. *Szele* Andor jogakadémiai tanár leányát vezette oltárhoz. A fiatal párokat *Kozora* Endre kassai prelátus-plébános eskette.

Művészházasság. Két művészlelek lépett ápr. 27-ikén örök frigyre. *Bárony* Aladár, a kassai Nemzeti Színház népszerű, fiatal színésze és *Sarkadi* Rózi ottani énekeszínésznő egymással házasságot kötöttek. Mindketten tagjai voltak Szabados László eperjesi színtársulatának és kedvencei a közönségnek.

Meghívó. A züllésnek indult és az erkölcsi romlás veszélyének kitéve, valamint a büntetendő cselekmény miatt a hatóságok elé került gyermekek és fiatalok védelmére, nemkülönben a próbára bocsátottak fölötti felügyelet gyakorlását célzó *Sárosvármegyei Pártfogó Egyesület* május 4-ikén d. u. 3 órakor

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZAJA.

A MODELL.

írn: **Altmann Elek**

Égetően tűz a nap, szokatlan hőség uralkodik Budapesten. Lehajtott fővel, unott arccal sétál Séri Emil, a festő... Mindenkitől mellőzve, járja a forró utcákat. Csak olykor tekint föl, s ilyenkor dühösen mereszti szeméit arra a, sárga korongra, a melynek sugarai égetően hatolnak rongyos ruháin keresztül. Az árnyékba kívánczik, menekülni akar a forró utcákról... Hazafelé tart, hol feltörülheti izzadt arcát, hol száraz ajkát megnedvesítheti egy korty itallal... Hazaér... a dohadt szoba levegője megcsapja arcát; oly jól esik megnedvesíteni száraz ajkát állt vízzel... ledül az ágyra, fáradtan bámul a levegőbe. A fantázia tarka szekerén elutazik a multba, mikor még gondtalan gyermek volt, mikor barna fürteit még szerető édesanyja simogatta...

— Borzasztó a szegénység — morogja, összeborzad, szinte ijedten nézi a beszűrődő napsugarakat, a melyek a hónapos szobába hatolnak, és fényt vetnek arra, a

szánalmas szegénységre, melybe jutott. Csak most látja, hogy milyen szegény, milyen elhagyatott... és nem tud keresni pénzt... sok pénzt. Pedig fiatalabb éveiben ecsetével kereste meg kenyerét, festett pénzért a fiúknak, festett czégtáblákat, és most nem tud keresni; csak egy képen dolgozik éhezve, Aranka képen, a szép Aranka képen. Ez a kép lebilincseli lelkét, lekötí minden idejét...

Feláll... odamegy a képhez, megnézi a képet... nézi. Egyszer csak valami kimondhatatlanul keserű, vad érzés járja át valóját, hogy ez nem a szép Aranka, ez idegen arc, hogy a fej rossz... , hogy nincsen tehetsége... Őrült vágy fogja el lelkét, meg akarja semmisíteni a szép Aranka képét... elveszi a kést... szét akarja hasítani a képet... Más nem jár, nem motoszkál agyában, csak az, hogy nincsen tehetsége. Főlemeli a kést... a beszűrődő napsugarak a csillogó pengéről visszaverődnek, és ekkor kinyílik az ajtó, s Aranka, a szép Aranka, belép... a festőhöz rohan, sikoltva ragadja meg kezét...

— Mit csinálsz...? Emil, ne bánts a portraimat... A festő erőtlennül engedi le kezét, és csak morzsolja a szót fogai között:

— Hadd hasítsam szét a festményt, megbecseleltem angyali arcodat, le akartam festeni szép arcodat, meg akartam örökíteni, hogy ismerjenek... és rossz, mert nincsen tehetségem. Szánalmasan hajítja le fejét... Aranka pillanatilag szinte ijedve tekint a festőre... és a hosszú csöndet félő szava töri meg:

— Úgy látszik, megint korog a gyomrod, mert akkor beszélsz ilyen vadakat. Jer ide mellém! Leülnek. Így, látod, hoztam kis enivalót, megesszszük... No, egyél!

Szótlatlanul esznek. A festő csak olykor tekint föl a szép Aranka gesztenyeszínű hajára, mosolygó szemibe... valami megbánásfélét érez. Erzi, hogy igazságtalan volt... Nem mer föltekinteni merészen, azt hiszi, a jóságos arc agyonsújtja szelid tekintetével. Csak egyszer, egyetlenegyszer szólal meg, akkor is bizalmatlanul:

— Te oly jó és szép vagy, Aranka — s szinte bambán mereszti szeméit a szép Arankára, ki türelmesen hallgatja Emilt. Tovább esznek... a festő már bátrabb lesz, élcel, bizalmaskodik... még a képet is jónak látja. Jólakott, onnan e feltűnő változás... szokatlanul édesen beszél:

Sokat takaríthat

meg, ha férfi- és gyermek-ruha szükségletét csak **KASSÁN** Fő-utcza 55. szám alatt **ERDÉLYI**-nél a színházzal szemben, szerzi be.

Az ár feltüntetve minden darabon!

Eperjesen, a kir. törvényszék első emeleti tanácstermében megtartandó alakuló-közgyűlésére a tagokul belépni szándékozó hölgyeket és urakat meghívja. *Az előkészítő-bizottság.*

— **Az eperjesi görög kath. püspöki székház** restaurálása még e nyár folyamán, 90 ezer kor. költséggel, végbe fog menni. A munkálatot a Kesselbauer és Csáder itteni cég végzi, a minisztériumhoz jóváhagyás végett fölterjesztett tervek alapján. Ezek szerint az épület homlokzatát szabadon álló oszlopsorok és saroktorony fogják díszíteni.

— **A vasárnapi térzene műsora:** 1. Heuhsler: «Markgraf Ludwig Wilhelm», induló. 2. Verdi: Nyitány a «Nabuccodonosor»-hoz. 3. Donizetti: «Lucia de Lammermor» című dalmű fináléja. 4. Brinley: «A vándor álma», dal. 5. Strauss: «Wiener Blut», keringő. 6. Magyar induló.

— **Sárosvármegye központi választmánya** — *Tahy* József alispán elnöke alatt — ápr. 27-ikén tartott ülésében megállapította a képviselőválasztóknak 1911-iki névjegyzékét. Ezt, máj. 5-ikétől kezdve, a községházban (a körjegyzőknél) meg lehet szemlélni és ellene, máj. 16-ikától 25-ikéig, felszólamlást lehet beadni.

— **Megnyitó-ünnepély.** Az Eperjesi Kuglizó-társaskör ápr. 23-ikán tartotta versenydobálással és közvacsorával egybekötött kerti megnyitó ünnepélyét. Az első díjat a társaskörnek, Faltin G. mellett, egyik legjobb és fáradszóró dobója, Lamos József nyerte el, kit különböző szép tárgyak elnyerésében hasonlóan magas számmal követett Faltin G., dr. Strausz Zs., Gregor E. és G., Liska M., Oberländer K., Suhajda V. és Pap F. A közvacsorán Klefner Gyula elnök köszöntötte föl Lamost, a győztes dobót és az estély gavalléros meczénását: Oberländer Károlyt, dr. Szilávik M. pedig összefoglalva a kör tisztikarát, királyain, választmányán és új tagjain kívül két «istenes vén emberét»: Berzeviczy Rezső nyug. főszolgabíró és Füzy Alajos nyug. főerdész. A kedélyes és örök harmóniában élő tagok a késő éjjeli órákig mulattak együtt Alexy zenekara mellett.

— **A Nagysárosi Múmalom és a Borsod-Miskolczi Gőzmalom R.-t.** igazgatóságai között már huzamosabb idő óta folytak tárgyalások ezen két elsőrangú malomvállalat egyesülése tárgyában, melyek az utóbbi napokban eredményre is vezettek, a mennyiben a két társulat igazgatóságai a tervbevetett fuzió módzataiban megegyeztek s az egyesülés ügyét jóváhagyás végett az Eperjesen május hó 24-ikén, illetve Miskolcson május hó 26-ikán tartandó közgyűlések elé fogják terjeszteni. Mai lapunk hirdetési rovatában találhatják t. olvasóink ezen egyezmény főbb pontjait, úgyszintén a Nagysárosi Múmalom igazgatóságának és felügyelő-bizottságának az ügybeni együttes indítványát, mely annyira kimerítően ismerteti a fuzió okait és módzatait, hogy teljes tájékozást nyújt minden eziránt érdeklődőnek.

— Tudod, Aranka, hogyan festenek le szépen, hüen, ha félaftot festenek? ... Az arcod angyali, szép, de a tested vonzóbb ... és milyen szép rózsaszínű tested lehet, a nyakadról látom, melybe beleharapnék — közelebb megy hozzá, átfogja a derekát bizelgően pacskolja az arcát, a nyakát. Jó, Aranka, ma úgy festünk ... ?

Aranka elpirul, de nem mer ellenkezni ...

— Jó ... nekem mindegy, akárhogyan festünk, azért vagyok modell ... és kezd vetkőzni, a festő is segít ... Oly szép! Ilyenek lehettek a fűrcőző nimfák ... az a világos rózsaszínű bőr a nap sugaraiban finom árnyalásúnak látszik, elkábítja a költőt ... Nem tudja, hogy mit nézzen: az arcot-e, vagy a félaftot? ... Nézi mindkettőt hosszan ... merőn.

— Menj már festeni! — nógatja Aranka, ki pirulva fogadja a festő fixirozását. A festő enged a nógatásnak, odalép az állványhoz, kezébe veszi az ecsetet, festeni próbál ... De a mint a piruló Arankára néz, eldobja az ecsetet, odarohan a szép Arankához ... magához szorítja hosszan, egy néma csókban.

Dolgozik a festő a képen gyorsan, lázasan és csakhamar elkészül. A téli tárlaton mint a «Szerelem» jelenik meg, és mindenki csak a félaftot nézi, egy új üstökösnek munkáját ...

Hull a hó csendesen ... tél van ... a hó a virágok ezreit belepeli ... Befödi az egész tájat ... A gazdag festő szegény szobájában a kályha ölelkező párra veti fényét, kik összeforrnak szótlanul egy csókban, melyben boldogság, csak boldogság van.

— **Ref. egyház-szervezés.** Az országos református egyház április folyamán Budapesten tartott, többnapos konventi gyűlésében megszavazott egyházközségi segélyei között az eperjesi, illetve sároszsepesi ref. missió-egyház javára, annak anyasításához szükséges évenkénti segélyösszeg is megállapított s annak az egyetemes adóalap terhére való változtatlan járulékkénti folyósítása végleg biztosított. Ezáltal a legnagyobb anyagi akadálya is megszűnt azon, régi törekvés megvalósulásának, hogy az eddigi missiói egyházközség most már véglegesen is önálló egyházközséggé alakuljon. A kombinációba jöhető hitszónokok meghallgatása, illetve a meghívást vagy választást megelőző eljárás most van folyamatban. Ilyenformán a helybeli parochiális hivatalok létszáma a magyar nemzeti eszmét, nemzeti érzést és hazafisággal egyesült hitbeli gondolkodást ápoló Kálvin egyházának eperjesi leendő pástorával gyarapodni fog. A protestáns szellemből fakadó kultúra helyi alakulataihoz ily módon újabb, alapkövetkezők most el akkor, a midőn a hivatalába beiktatandó lelkész a két vármegye területére kiterjedő egyházközség gondozását augusztus 1-vel átveszi, s a Szentandrásy-ház II. emeletén bérelt lelkészi lakba beköltözik.

— **Értekezlet az eperjesi képiállítási ügyében.** Vármegyénk főispánja, *Semsey* Boldizsár, ápr. 23-ikára értekezletet hívott össze a megyeházára, hogy megbeszéljék az Országos Képzőművészeti Társulat által 1910. év őszén rendezendő képiállítást. A főispán szívélyesen üdvözlőlvén a nagyon szép számban megjelenteket, jelzi, hogy gr. Andrássy Gyulától felhívást kapott, melyben a vidéki vándortárlatok nagy, nemzeti missiójára való hivatkozással kéri őt, hogy az ősszel rendezendő vándorkiállítást Eperjesen készítse elő, a mit ő készséggel teljesít is. Melegen üdvözlőlvén az értekezleten megjelent *Balogh* Bertalan, vándorkiállítási igazgatót, a ki a maga kiváló egyéniségével, hatalmas akarat- és munkarejével a vándortárlatok eszméjét a multban felvetette és oly fényes sikerrel meg is valósította. Kéri őt, legyen szives az értekezletet nagy vonásokban tájékoztatni a képiállítási felől. *Balogh* Bertalan megköszönvén a szívélyes üdvözlést, nagyhatású előadást tartott, melyben rövid visszatekintést vetett Itália, Spanyolország, Finn-, Franciaország művészeti viszonyaira, majd lelkesen emelte ki azt az óriási haladást, sikert, melyet a magyar képzőművészet 50 év alatt elért. Megkapóan fejtegette a magyar művészet jelentőségét, nemzeti fontosságát, a magyar faj alkotó erejét. Végül a vándorkiállítást tervezetét terjesztette elő. A lendületes, gondolatokban gazdag, nemzeti érzéstől áthatott szép beszéd igen nagy hatással volt a hallgatókra, a kik zajos éljenzésben és tapsban adták kifejezést meglegedésüknek, tiszteletüknek és nagybecsülésüknek *Balogh* Bertalan iránt, a ki önzetlen lelkesedésével, munkásságával már eddig is oly nagy szolgáltatásokat tett a magyar kultúrának, művészetnek. Az értekezlet ezután, dr. *Wallentiny* Samu indítványára, jegyzőkönyvileg is hálás köszönetet mondott a vándortárlat illusztris igazgatójának s kimondotta, hogy a képiállítást ősszel készséggel megrendezi. E célból végrehajtó-bizottságot küld ki, melynek elnöke *Semsey* Boldizsár, alelnökei *Tahy* József, *Krayzell* Aladár, ügyvivő elnöke dr. *Wallentiny* Samu, titkára *Matherny* Gusztáv, jegyzője *Wick* Béla, tagjai: *Uhlarik* Mátyás, *Bánó* Aladár, dr. *Mikler* Károly, dr. *Csatáry* Ágost, *Faragó* József, *Vöröss* Sándor, *Kösch* Árpád, *Ágoston* Károly, *Korbély* Géza, dr. *Semsey* József, dr. *Obetkó* Dezső, *Magyar* József, *Balló* Aurél, *Török* Gyula, dr. *Kakász* Béla, dr. *Balpatoky* Imre, dr. *Rosenberg* Teofil, *Kovaliczky* Zeno, *Gerbery* Sándor, *Közeghy* József, *Szutórisz* Frigyes, *Csengey* Gusztáv, dr. *Szilávik* Mátyás, dr. *Janicsék* József, dr. *Rosenberg* Mór, *Ludmann* Ottó, dr. *Propper* Adolf, *Jónás* János, *Zavatzky* Szilárd.

— **Fényképészeti készülékek műkedvelőknek.** Mindazoknak, a kik a fényképészet, e legvonzóbb és mindenki által könnyen megtanulható sport iránt érdeklődnek, ajánljuk az *A. Moll* cégnek (Bécs, I. Tuchlauben 9.) cs és kir. udv. szállító 1854 óta fennálló fényképészeti eszközök különlegességeit árúházát, a melynek képes árjegyzékét kívánatra szívesen küldi el bérmentve a cég.

— **Az Eperjesi Joghallgatók Testülete** ápr. 28-ikán, *Uhlarik* József elnöke alatt tartott rendkívüli közgyűlésén — *Kösch* István és társai indítványára — a saját kebelében szervezendő alosztályllyal, az Országos Széchenyi-Szövetségbe való belépést egyhangulag elhatározta. A Szövetség célja: a nemzeti irány tudományos fejlesztésével ellensúlyozni a nemzetközi iránynak kártékony hatását anélkül, hogy a politika és vallás aktuális terére lépne. Evégből, önképzés és gyakorlati szociális munka által a művelt ifjúságot összeköttetésbe hozza a társadalmi kérdés

elméleti és gyakorlati részével. Eszközei a társadalomtudományok körébe vágó irodalmi szakok tanulmányozása és művelése, előadások és vitaestélyek tartása; kirándulások és tanulmányutak; a mezőgazdasági munkásokoztatás és a kisgazdákkal való gyakorlati érintkezés, foglalkozás, esetleg részvétel a gazdakörök és szövetkezetek alakításában, szervezésében és vezetésében; az ipari munkások helyzetének tanulmányozása és a munkásjóléti intézmények gyakorlati támogatása; társas érintkezések, gyűlések és összejövetelek. A Testület az alosztály szervezése céljából bizottságot küldött ki, a melynek elnöke a testületi elnök; tagjai: *Antal* Pál, *Fáy* Elemér, *Gál* István, ifj. br. *Ghillány* Imre és *Reisz* Sándor; pótagok: *Kösch* István és *Perényi* Béla. A bizottság működését már megkezdte, s a Szövetség munkásságát május végén, esetleg június elején a nagyközönség előtt tartandó díszünnepélyllyel fogja megnyitni.

— **Hivatalos órák a pénzügyigazgatóságnál.** Az eperjesi pénzügyigazgatóságnál, a mellette rendelt számvétségénel és az eperjesi kir. adóhivatalnál a hivatalos órák folyó évi május 1-jétől kezdve egyelőre f. évi szeptember hó 30-ikáig hétköznapokon reggeli 8 órától d. u. 2 óráig, vasár- és ünnepnapokon pedig reggeli 9 órától déli 12 óráig megállapítottak. A kir. adóhivatalnál, tekintettel a napizárlatra, befizetések hétköznapokon csakis 1 óráig, vasár- és ünnepnapokon pedig d. e. 11 óráig fogadtnak el és kifizetések is csak ezen időpontig teljesíthetnek. A pénzügyigazgatóságnál az iktató hétköznapokon 1 óráig, vasár- és ünnepnapokon pedig 11 óráig áll nyitva. Az ügyosztályokban felek hétköznapokon d. e. 9 órától 12 óráig nyerhetnek fölvilágosítást; ugyanezen időben az irattárban is.

— **Pásztory** cs. és kir. udvari szállító *virágkereskedése* — Budapest, VIII., Rákóczi-út 3. — képes árjegyzéket kívánatra díjtalanul küld.

— **A Sárosm. Általános Névelő-egyesület** Eperjesen május 14-ikén (szombaton) délelőtt 10^{1/2} órakor, az állami tanítónőképző-intézet tornatermében rendkívüli közgyűlést tart. A tárgysorozatban a Tanítók-Háza építési költségeinek fedezésére a vármegyei közművelődési alaphoz engedélyezett, 20,000 kor. kölcsön fölveteléhez a vármegye részéről megkívánt közgyűlési felhatalmazás is szerepel.

— **A bártfai csendőrszakasz,** a melyet oda a honvédelemügyi miniszter Eperjesről helyezett át, működését április 5-ikén megkezdte. Parancsnoka *Hubay* Győző csendőrhadnagy.

— **A M. Kárpátgyesület eperjesi Osztálya** f. hó 28-ikán *Uhlarik* Mátyás elnöke mellett választmányi gyűlést tartott, a melynek egyedüli tárgya a tényleg feloszlott M. Turistaegylet eperjesi jogász- és theologus-osztálya tagjainak ama kérelme volt, hogy a Kárpátgyesület eperjesi Osztályába felvétessenek. A választmány a kérelemnek készségesen helyt adott s szives örömet fogadja a fiatal-ságot munkatársul. A tagsági díj 2 koronában lett megállapítva; de a rendes-tagság sincs kizárva. A szervezésre vonatkozólag a praktikus szempont volt irányadó, e szerint az iskolaév elején belépő tagok minden 10 tag után egy választmányi tagot küldenek az Osztályválasztmányába, e választmányi tagok száma azonban négynél több nem lehet. Ez a négy tagból álló akadémiai ifjúsági választmány részvesz az Osztály vezetésében s irányítja egyúttal az akadémiai ifjúság turisztikai tevékenységét, kirándulásokat rendez, a turistaosztály volt területét eventül is ő gondozza, igénybe veheti az Osztálynak évenként kiadati szokott Tájékoztatóját, a tagok résztvehetnek az Osztály kirándulásaiban s az Osztály tagjainak minden előnyében részesülhetnek. Az egyesület Évkönyvéből bizonyos számú példányt kaphatnak. Jelezzük, hogy az Osztály színes képeslapjai már megjelentek s hogy kitűnően sikerültek; az Osztály tagjai a háromfajta lapból 7—7, azaz 21 lapot kaphatnak 1 koronáért; egyes lap bolti ára 6 fillér.

— **«Savoy»** Nagyszállóda Budapest, József-körút 16., a Nemzeti Színház közvetlen közelében. A főváros legszebb és legmodernebb szállóháza. 120 szoba és szalon. Központi gőzfűtés, villanyvilágítás. Lift. Hideg és meleg víz minden szobában. Szobák 3 kor.-tól feljebb. Elsőrangú étterem.

— **A választási mozgalmak** Sárosvármegyében is folyamatban vannak. Vasárnap (ápr. 24.) br. *Ghillány* Imre, az eperjesi kerület nemzeti munkapártjának jelöltje, Sósújfalun és utána Tótsóvárt tartotta meg programbeszédét. Mindkét község fel volt lobogóva és nagy érdeklődést tanúsított. Tótsóvárt a község bejáratánál gyönyörű bandérium fogadta a

jelöltet, a ki először a Krisztman-féle vendéglőnek zsúfolásig megtelt nagytermében adta elő elveit, majd több látogatás után az Államtisztviselők Körének helyiségebe ment át, a melynek nagytermében őt a kör elnöke, *Károly István* m. kir. erdőtanácsos sikerült beszédével üdvözölje, a melyre *Ghillány* hatásosan válaszolt, kiemelve, hogy a tisztviselők sorsának előmozdítását különösen szívén fogja viselni. Majd a társalgóba vonult át a társaság, a hol szintén több felkötött hangzott el. Ilyeneket mondtak el: *Kremnitzky Amand* magy. kir. főbányatanácsos, *Sztankay László* stb. A fentiekben kívül többek közt jelen voltak: *Preisner Nándor*, *Gründl Gyula*, *Kriszta Gyula*, *Szilárd Iván*, *Merza Károly*, dr. *Barcsy Lajos*, *Zsigmond Albert*, *Szabó Lajos*, *Törzs Artúr*, *May Jenő*, dr. *Schmidt Gyula*, *Szinyei Merse Félix*, *Faltin Géza*, *Urbán Gyula*, *Kádas Miklós*, dr. *Obetkó Dezső* stb., úgy az eperjesi jogakadémiai hallgatók egy része. — Az ólublói kerületben néppárti programmal *Beszkid Antal* eperjesi ügyvéd és püsp. jószágigazgató, a szepesszombatiban pedig a Justh-párti *Újházy Iván* volt eperjesi képviselő lépett föl.

— **Megszökött rab.** Eperjesen nő ruhába öltözött férfit tartóztattak le, a ki elmezevarnak látszott. Ruhájába e szavak vannak pecsételve: «Kir. törvényszéki fogház, Miskolc». A rendőri nyomozás kiderítette, hogy a kértett egyén azonos *Öndisz József* abaújszini születésű, 26-éves napszámossal, a ki a miskolci törvényszék fogházából — a hol büntetését töltötte — megszökött. Miskolcra szállították.

— **Magyar kir. szab. osztály-sorsjáték.** A 26. sorsjáték új sorsjegyeit immár kibocsátották s azokat, mint eddig is, régi tulajdonosok lefoglalják. A külföldön már több évszázad óta bevált rendszere az osztály-sorsjátéknak nálunk is kitűnően bevált s a szerfölött reális és körültekintő vezetés folytán közönségünk évről-évre mind nagyobb bizalommal viseltetik az osztály-sorsjáték iránt.

— **Kertészeti előadás.** *Ritsl Károly* kisszebeni állami kertészeti tanító ápr. 28-ikán tartotta az ev. theol. akad. hallgatók előtt, a Theol. Otthon olvasótermében, ezidei tavaszi kertészeti előadását. Ez alkalommal közelebbről ismertette a talajművelést és az azzal járó teendőket a faiskolában, továbbá az oltványok csomagolását és vasúton való szállításuknak módját, a gyümölcsfák kiültetését, különösen az éghajlat, a fekvés s a talaj figyelembevételét tekintetében, végül az ültetés idejét, módját és cselekvőségét, kapcsolatban házi- és gyümölcsöskert létesítésével és berendezésével. Záró-előadását a hallgatóság megélejezte. Május havában az ő kisszebeni állami telepén gyakorlati kísérlettel egybekötött előadást tart, a hová az ifjúsággal együtt a tanári-kar is kirándul. Öröndetesnek tartjuk, hogy a földművelésügyi minisztérium módot és alkalmat nyújt az ifjúságnak a szép, gyönyörködött s a mellett jövedelmező kertészetnek megismerésére.

— **Új ügyvédek.** Az eperjesi ügyvédi kamara közlése, hogy dr. *Duchony József* ügyvédet *Trsztena*, *Mattyasovszky Gábor* ny. táblabíró *Gölniczbánya*, dr. *Kéler Tibor* ügyvédet *Késmárk*, dr. *Meissel Gyula* ügyvédet *Trsztena*, dr. *Lichtig Artúr* ügyvédet Eperjes székhelyvel az ügyvédek névjegyzékébe fölvetve.

— **Hangverseny.** Szépen sikerült hangversenyt rendezett tanítványaival *Novák József* zene-tanár. A növendékek, a kik szebbnél-szebb darabokkal szerepeltek, mind megállották helyüket és kellemes élvezetet szereztek a Rákóczi Kath. Kör nagytermét egészen megtöltő közönségnek. Előadásukon meglátszik, hogy a népszerű zene-tanárnál jó kezekbe van letéve zenei neveletésük. A hangversenyt *Csarnogurszky Antal*, *Mayer Elek*, *Komáromi Ottó* és *Novák J.* vonósnegyese nyitotta meg. Meglepő technikai készséget mutatott *Szántó Margit* zongorajátéka, bárha még hiányzik belőle a teljesen helyes tellogás. Férfias hévvel és erővel teljes volt *Komáromi Ottó* hegedűjátéka. Határozottan meglátszik rajta a tehetség. Különösen kiemelendő és jól

sikerült *Haydn*-nak *Verdon Rózi*, *Lillia Gizi* és *Floegel Józsa* által előadott «Dobverő-symphoniá»-ja. Könnyed, elegáns játékkal kitűntek és sok tapsot arattak *Verdon Adél* és *Schirilla Benő*; mindkettő már a jobb zongorajátékosok közé tartoznak. Igen jók voltak még: *Pawelek Eugénia*, *Demeter Aline*, *Bánóczy Vilma*, *Szántó Ilon*, *Perényi Zsuzsi*, *Firley Elza*, *Vas-kovics Mariska*, *Csarnogurszky Erzsé*, *Flachbart Ilona* és *Stix János*.

— **Jogi szigorlatokra való készülés megkönnyítése.** Érdekes intézményt honosított meg *Kolozsvárt*, *Malom-u 14. sz. a.* működő dr. *Dobó jogi szeminárium*. Azon jogszigorlók érdekében ugyanis, a kik szigorlatuk letétele előtt *Kolozsvárt* csak rövid ideig tartózkodhatnak, olyan rendszert honosított meg, mely lehetővé teszi azt, hogy a szigorlatokra a vidékiek otthon elkészülhessenek. Az anyag lényegét magukba foglaló jegyzeteken kívül oly jegyzeteket is készített, a melyek teljes rendszerességgel az egész anyagot olyként foglalják magukban, hogy a tankönyveket helyettesítik, az összes szigorlati kérdéseket felölelik s a megmagyarázást nélkülözhetővé teszik. E jegyzeteket a vidékieknek kikölcsönzi, s azok abból otthon elkészülve, úgynevezett rekapituláló kurzuson vesznek részt *Kolozsvárt* 1—2 hétig. Ezenkívül naponként próbaszigorlatokat tart. «Tájékoztató a jogi szemináriumról» című könyvét a szeminárium ingyen megküldi.

— **A Héthársi Takarékpénztár r.-t.** május hó 1-jén kezdi meg működését.

— **Az «Erzsébet királyné» ösztöndíj-alap** 1910. évben kiosztandó kamataiból három, egyenkint 2500 koronás, egy-egy 4000, illetve 5500 korona értékű ösztöndíjra nyilvános pályázat hirdetik. Az ösztöndíj bármelyikének elnyerése iránt oly magyar honosságú, fiatal kereskedők folyamodhatnak, kik keleti kereskedelmi akadémiái tanulmányaiknak legalább jó eredménnyel történt elvégzése után legalább három évig gyakorlati kereskedelmi téren működtek és e mellett igazolják, hogy a tanulmányozandó terület nyelvviszonyaiban járatosak. Az ösztöndíjak odaítélésénél csak oly egyének jöhetnek tekintetbe, a kik katonai szolgálatuknak már eleget tettek, vagy az alól végérvényesen fölmentettek. A részletes föltételek a kassai kereskedelmi és iparkamara titkári hivatalában megtekinthetők. A pályázati kérvények legkésőbb f. évi június hó 15-ikéig a kereskedelmi és iparkamarához nyújtandók be.

— **Szanatórium Eperjesen.** Dr. *Csatary Ágost* egyetemi magántanár és dr. *Holenia Gyula* tiszti főorvos, kórházigazgató, sikeres agitációjára az eperjesi szanatórium, a melyben kizárólag szegénysorsú tüdőbetegeket fognak gyógyítani, május 1-jén megnyílik. Együttal mozgalmat indítanak a humánus körökben és a nagyközönség körében (templomi perselyek révén is), hogy a szanatórium széles alapon való szervezését lehetővé tegyék. Máj. 1-jén, vasárnap, a templomokban e célból gyűjteni fognak.

— **Távirat.** Puhafadeszkából való padlókat csak az *Eglasine* padlófény mázzal fényeztetek, mely három óra alatt tükörre varázsolja át a padlót. Az *Eglasine*-nek speciális vegyi összetétele, hogy határtalan fénytartósságot kölcsönöz. Az *Eglasine* padlófény máz minden nagyobb fessék- és fűszerkereskedésben kapható. Egyedüli gyáros: *Eisenstädter Testvérek* fény mázgyára *Bécs*, IV/1. Ügyeljen a védjegyre, a mely egy páncélos lovat ábrázol és minden dobozon látható.

— **Automobil postajáratok Sáros- és Zempléni vármegyékben.** A kassai posta- és táviratigazgatóság *Bártfa*—*Zboró*—*Alsópapony*—*Felsőódor*—*Felsővízköz*—*Sztropok*—*Varannó*—*Csemernye*—*Vehécz*—*Ránkfüred*—*Magyarbód*—*Felsőolcsvár*—*Rozgony*—*Kassa* közt állandó, *Kassa*—*Ránkfüred* közt időszakos, csak nyáron (június 15-ikétől szeptember 15-ikéig) közlekedő, posta- és személyszállító automobil-járatot, *Bártfa*—*Bártfapályaudvar*, valamint nyáron *Bártfafürdő* között kocsijárat helyett automobil-járatot s személyszállítást rendez be. E felvidéki járat útja mintegy 300 kilométer lesz. Hat kombinált, postai küldemények elhelyezésére s 8—14

utas részére szolgáló gépkocsi áll majd e célra rendelkezésre. A felvidéki járatot terepszemle végett vasárnap járta be szakbizottság. Ebben *Pál Imre* postaigazgató, mint a munkálatok irányítója, *Semsey Mihály* postatanácsos, mint a berendezés összes előkészületeinek eszközölője, az összekötések járatí rendezek megállapítója, s *Haltenberger Samu* posta- és távirat főmérnök, mint a kereskedelmi minisztérium kiküldöttjei vettek részt. Az automobil vasárnap reggel 9 órakor indult el *Kassáról* a *Schalkház* elől, 40—75 kilométert haladt óránként s, 250 kilom. utat téve, már este 6 órakor visszaérkezett *Kassára*.

— **Kedvezményes jégszállítás.** A jégküldeményekre a m. kir. államvasutak vonalain engedélyezett s f. é. április végén lejáró szállítási díj-kedvezmény érvényének visszavonásáig, de legkésőbb f. évi június végéig leendő meghosszabbítása iránt a kereskedelemügyi miniszter körlevéllel intézkedett. Fel-szólította továbbá a kassa—oderbergi vasút vezérigazgatóját, hogy, fenforgó szükség esetén, a jégküldeményekre saját magyar vonalain ugyancsak április végéig terjedő hatályal érvényesített díjkedvezményt, a vonalmenti vidékek jégtermelési viszonyainak megfelelően, szintén hosszabbítsa meg.

— **Kiss szerencséseje nagy!** Miért a legnépszerűbb e három szó az egész országban? Vegyen egy sorsjegyet a Kiss-bankházban, akkor meg fogja tudni! A Kiss bankház nagy előnyöket nyújt a közönségnek, eddig annyi milliót fizetett ki készpénzben t. vevőinek, hogy ma hazánk legnépszerűbb osztály-sorsjegy-főelárúsióhelye. Most is itt nyerték a 400,000-koronás főnyereményt! Ajánlatos tehát t. olvasóinknak, hogy tegyenek szerencsekísérletet és rendeljenek *Kiss Károly* és *Társaság* bank-részvénytársaságnál *Budapest*-ben, *Kossuth Lajos-u. 13.*, sorsjegyet. Húzás már május 19-ikén.

— **Új sorozójárási székhelyek.** A honvédelemügyi miniszter — a *Sárosvármegye* közigazgatási beosztásában történt változások következményeként — a felsővízközi sorozó-járási székhelyét *Bártfáról* *Felsővízközre*, a héthársiét pedig *Kisszebenből* *Héthársra* áthelyezte. Az 1910. évi fősorozást már az új sorozási székhelyeken fogják megtartani.

— **A madarak és fák napját** *Sárosvármegye* iskolái — dr. *Tergma Gyula* kir. tanácsos, kir. tanfelügyelő körlevele értelmében — máj. 1-jén, esetleg más alkalmas napon fogják megtartani. Ez alkalommal egyúttal az Ifjúsági Madárvédő Liga is lehetőleg szervezendő s a madarak és fák napjával kapcsolatba hozandó lesz.

— **A Martinovics-kör,** az eperjesi szabadgondolkodók nemrégben megalakult egyesülete ápr. 17-ikén tartotta első díszgyűlését. A Kollégium nagyterme díszes közönséggel telt meg. A vonzerőt közönségünkre *Jászi Oszkár*nak, a magyarországi szabadgondolkodó-mozgalom egyik legkiválóbb előharcosának, megjelenése gyakorolta. Örömmel konstátultuk, hogy városunk hölgyközönsége is szép számmal jelent meg. A díszgyűlést dr. *Hebelt Ede* elnöknek megnyitóbeszéde vezette be, a melyben a Kör céljait vázolta és kimutatta, mennyire alaptalanok a szabadgondolkodó-mozgalommal szemben hangoztatni szokott azon aggályok, hogy ez a mozgalom a társadalmi rend felforgatására, a vallás és az igaz hazafiság lerontására vezet. Utána *Harnik Jenő* orvostanhallgató, a *Galilei-kör*nek, a budapesti főiskolai hallgatók szabadgondolkodó-egyesületének, kiküldötte tolmácsolta ennek a testvéregyesületnek üdvözlését és szerencsekívánatait. Ezután következett dr. *Jászi Oszkár*nak tudományos előadása «Hogyan születik meg a nemzet?» címen. Előadását azzal kezdte, hogy rámutatott a «bálványok» káros szerepére az emberiség fejlődésében.* Ilyen «bálvány»-ként tüntette föl a «nemzet» fogalmat is, a melyet unos-untalan, a legkülönbözőbb politikai törekvések istenségként szoktak emlegetni, és a mely «bálvány» lehetetlenné teszi a legtöbb embernél a

* L. erről részletesen: dr. *Fényes Samu* «Bálványok» című, költői iendülettel megírt, tudományos művét.

As orvosi kar által ajánlva.

Gümőkór (tüdőbajok), légzőszervi bántalmak, számarköhögés, influenzánál.

Ki használjon Sirolint?

1. A ki hosszú időn keresztül köhögés bántalmaiiban szenved.
2. Mindazok, kik gégehurutban szenvednek, Sirolin „Roche” által rövid időn belül meggyógyulnak.
3. Asztmában szenvedők már rövid használat után lényeges könnyebbülést éreznek.
4. Skrofulus, mirigyduzzadásos, szem- és orrhurutos gyermekeknek rendkívül fontos szer a Sirolin. A tapáskozást nagyban elősegíti.

Onk eredeti csomagolású SIROLIN „Roche”-t kérjünk és pótszereket határozottan utasítsunk vissza.

F. Hoffman-La Roche & Co. Basel (Schweiz) Grenzach (Baden)

Sirolin

„Roche”

kapható minden gyógyszer-tárban.
Ar. üvegenként 4 korona.

tiszta, szabad gondolkodást. A melynek hangoztatása annyira elbódítja a legtöbb ember esztét, hogy az azután vakon tolja olyan politikai törekvéseknek szekerét is, a melyek ellenkeznek legelsőrendű érdekeivel. Figyelmeztetett arra, hogy az ilyen bálványokra való hivatkozás rendszerint a fejlődést akadályozó törekvésekkel kapcsolatban szokott előfordulni. Rámutatott, a szociológiának világitásánál, arra, hogy a «nemzet-állam», az egységes nemzet, a modern értelemben vett nemzeti hadsereggel, nemzeti nyelvvel, nemzeti intézményekkel bíró nemzet csak a legújabb kor fejlődésének eredményei. De hogy távolról sem alkotják a társas együttélés legmagasabb fokát. Mély történeti tudással mutatott rá arra, hogy ez a modern nemzet-állam milyen fejlődésnek eredménye. Szembehelyezte a középkori magyar feudálizmust a modern viszonyokkal, a kialakulófélben levő, nagyipari kapitalizmussal. A legmélyebb különbség, a mely középkor és újkor között fenforog, az, hogy a középkorban a naturálgazdaság volt az uralkodó termelési rend, még csere csak kivételesen fordult elő, holott a mai kor: a cseregazdaságnak, az ártermelésnek korszaka. Hivatkozott Schmollernek, a híres berlini nemzetgazdászának, számításaira, a ki szerint a mai emberek, már t. i. azok, a kik az igazi produktív osztályokhoz tartoznak, általában csak egytized részét állítják elő azoknak a javaknak, a melyeket fogyasztanak, a többi pedig csere, illetve vétel útján, másoktól szerzik be. Kimutatta azt, hogy az alapkülönbséghez hogyan fűződött hozzá, természettudományi szükségességgel, minden egyéb különbség. Hogy miképpen eredményezte ez a különbség a társadalmi strukturában, az osztályok helyzetében, jelentőségében és politikájában jelentkező különbségeket. Klasszikusan világos volt az a megjegyzése, a melylyel a feudálizmust «*folgyverzett latifundium*»-ként tüntette fel. Rámutatott azután azokra az óriási változásokra, a melyeket ebben a, középkori feudálizmusban a gépek föltaálása okozott; kifejtette, hogy a gépipari termelés, a sajtó, a rotációs gépek, a modern közlekedési eszközök, a közutak, a vasutak, telegráf, telefon, a kereskedelem és ipar, velők kapcsolatosan, a városok fejlődése és ezekben a városokban a kulturának terjedése azok a tényezők, a melyek a modern nemzeti Magyarország létrehozásának érdekében szerepelnek, nem pedig az a, kicsinyes, szűklátókörű, érzelmi politika, a melylyel a középkori feudális urak utódai: a nagybirtokosok ennek a modern kapitalista Magyarországnak kialakulását — szerinte — akadályozzák. Rámutatott számos, oly tényre, a mely — véleménye szerint — igazolja, hogy a nagybirtokosok mennyire nem ismerék föl a társadalom mélyében dolgozó erőket. Hogy pl. Zemplénmegye karai és rendei akkor, a mikor a magyar nyelvnek országgyűlési tárgyalási nyelvvé tételéről volt szó, ebben a magyar nemzet veszedelmét látták és fölirtak ellene az országgyűléshez. És hogy Deák Ferencz, a legkiválóbb eszű politikusok egyike, 1839-ben utópiának, soha keresztül nem viendő tervnek minősítette a Pest és Debreczen közötti vasúti összeköttetés létesítését. Hogy manapság is a földbirtokosokat tartják nemzetfentartó elemeknek, holott Jászi szerint kétségtelen az, hogy a modern nemzet fejlesztője és ezáltal fentartója is nem a vidék, hanem a város. És a nemzeti lét kifejlődését és megerősödését nem a szűklátókörű nagybirtokos-politikától, hanem a szociológiai alapon álló és a jövő fejlődést előrelátó tudományos politikától kell és lehet várunk. Az előadót a közönség zajos ovációban részesítette. Előadásának hatása alatt 52 vel szaporodott meg a Martinovics-kör tagjainak száma. Az előadást 60-terítékű társasvacsora követte a «Fekete sas» éttermében, a melyen Fónás János mondott nagy tetszéssel fogadott felköszöntőt a kör nagytudományú vendégére. (H—.)

— **Szintársulatunkat** a lefolyt hét folyamán a közönség különösen a két vendégszerelés alkalmával látogatta. *Galgóczy Emma*, a zombori színház énekesnője, a «Böregér» és «Erdészleány» operettekben szép sikert aratott. Egyébként a «Böregér» nálunk már sokkal jobb előadásban is ment. Kedden, szerdán és csütörtökön *Fay Szeréna*, a budapesti Nemzeti Színház művésznője, vendégszerelt az «Otthon», «Medea» és «A vörös talár» cz. darabokban. A zsűfólásig megtelt színház közönsége igazi élvezetet talált a hírneves művésznőnek alakításában, s a megérdemelt tapsok el nem maradtak. Szóvá kell azonban tennünk, hogy «A vörös talár»-ból rendkívül sokat kihagytak, úgy, hogy a harmadik felvonás jóformán érthetlenné vált s a közönség a függöny utolsó legördülése után is igen sokáig helyén maradt, találgatván, vége van-e a darabnak, vagy nincs. Ilyesminek helyes rendezés esetén és tisztességesen vezetett társulatnál előfordulnia nem volna szabad. Meg kell rónunk továbbá a zenekart, mert a felvonásközi zenét valóban kritikán aluli módon játszza. Okvetlenül szükséges, hogy a zenekar nem-

zenés darabokban se legyen fej nélkül. Kell, tehát, hogy a karnagy élére álljon, és vezesse a zenekart, mert e nélkül fűlért az eredmény. — *A jövő napok műsora* a következő: vasárnap d. u. «Az elvált asszony» (op.), este: «Csókon szerzett völgyén» (bohózat). — Hétfőn, zónaelőadás félhelyárrakkal: «Erdészleány» (op.). — Kedden, a karszemélyzet jutalomjátékával: «Vera Violetta» (op.). Szerdán: «A kis cukros» (vígj.).

— **Máramaros multja.** Máramaros történetéről most jelent meg az első összefoglaló munka. Címe: «Adalékok Máramaros történetéhez». Írta nagyszombati ifj. *Pap József*. A szerzőt műve összeállításakor az az indok vezette, hogy alkalmat nyújtson a vármegye fiainak szűkebb hazájuk multjának megismerésére. A könyv 1800-ig tartalmazza a vármegye történetét s felöleli az összes kimagasló eseményeket, a melyekben eddig az ideig a máramarosiak szerepet vittek. Rég letűnt családok emlékein kívül találkozunk a ma is élő, virágzó családok őseivel, a kik szülőföldjüknél hírt, nevet szereztek. Így sokan nem csupán vármegyéjük történetét, de családjuk multját is megismerhetik e műből. A mű megrendelhető a MÁRAMAROSI FÜGGŐLENY UJSÁG kiadóhivatalában, Máramarossziget, Erzsébet-főter 11. sz. Ára a 348 oldalas, egykorú képekkel illusztrált könyvnek — a pénz előleges beküldése mellett bérmentes postaküldéssel — díszkötésben 3 korona, fűzve 2 korona. E könyvnek minden könyvtárban ott kellene lenni.

— **A munkások nyugdíjegyleténekországosküldöttgyűlése** A Magyarországi Munkások Rokkant- és Nyugdíjegylete vasárnap délelőtt tartotta 17-ik évi rendes küldöttök közgyűlését Budapesten, az Újváros háza dísztermében, melyen az országban fennálló 314 fiók-pénztár és a tagok képviselőiben ötszáznál több küldött jelent meg. Kölber Alajos tb. elnök megnyitóbeszédében kiemelte, hogy ez a munkásjelölti intézményünk fényesen beváltotta a hozzá fűzött reményeket, mert önkéntes egyesülés útján immár száztizenegyezer fizető tagot és öt és félmillió korona vagyont gyűjtött össze s az eddig rokikantá vált 768 tagnak és 211 árvának több mint hétszázötvenezer koronát fizetett ki. A tetszéssel fogadott megnyitóbeszéd után *Katits Antal* igazgató terjesztette elő a központi választmány évi jelentését, melyet a küldöttek elismerésük mellett egyhangulag elfogadtak és a fölmentvényt megadták. A beirattási díjat 3 koronáról 1 kor. 50 fillérré szállították le egy évi időtartamra. Az egylet körül szerzett érdemeikért tiszteletbeli tagokul megválasztottak: *Bede Ferencz*, dr. *Draxler Bruno*, *Köhler István*, dr. *Lindenberger János*, gróf *Lónyay Elemér*, *Löwy Lipót*, *Márfy Emil*, *Rákóczy Lajos*, *Rakottay György*, *Roth Pál*, *Ulreich Jenő*, *Vajkay Károly*, *Visnyei János*, *Zsoldos Ferencz*. Az alapszabálmódosítást igénylő indítványokat levették a napirendről s több apróbb indítvány és kérdés letárgyalása után köszönetet szavaztak a polgármester úrnak a városháza közgyűlési termének átengedése, és a hazai sajtónak az egylet közérdekű eszméjének terjesztéséért. A gyűlés után a küldöttek este 8 órakor a fővárosi Vigadóban négyszáz-terítékű társasvacsorát rendeztek az elért fényes eredmények megünneplésére. A legelső felköszöntőt Kölber Alajos elnök mondotta a királyra, azután *Havranek Antal* székesfehérvári küldött nagyhatású ünnepi beszédben méltatta az egylet hivatását és a Kölber—Katits-kehelylyel felköszöntötte Kölber elnököt és Katits igazgatót, a kik az egylet megeremtésében és annak nagygyátételében soha el nem évülő érdemeket szereztek. Katits igazgató a tiszteletbeli tagokra, az egylet pártolóra, a fiók-pénztárak vezetőire és a tagokra mondott felköszöntőt, *Sinka Tóbiás* verses felköszöntőben méltatta *Szintén József* kezdeményező érdemeit. Beszéltek még *Domján Károly*, *Darvas Adolf*, dr. *Kuszling János*, *Tussay István*, *Varga József*, *Miskovits Gusztáv*, *Beke Ferencz* és többen. A társasvacsorán az «Ébredés» daloskör és a kitűnő postás-zenekar szórakoztatták az ünnepelő közönséget, mely az igazán sikerült ünnepélyről a legszebb és legmaradandóbb emlékekkel oszlott szét. Megjegyezzük még, hogy az eperjesi fiók-pénztárt ezen a küldöttgyűlésen dr. *Holénia Gyula* elnök képviselte.

— «Auguszt»-szanatórium.

A «József kir. herczeg» Szanatórium Egyesület gyulai «József-szanatóriuma» állandóan zsűfolva van tudó-betegekkel. Ez a túlszűfoltság arra indította az egyesületet, hogy második szanatóriumot létesítsen. Ezt, az egyesület védnökönjének, *Auguszt»-töherczegnőnek*, nevével, «Auguszt»-szanatóriumnak fogják hívni. Ennek létesíthetése érdekében az egyesület, a pénzügyminiszter engedélyezésével, tárgysorsjátékot rendez, az úgynevezett «Auguszt»-sorsjátékot, a melynek győnyörű, nagyértékű nyereménytárgyaival szemben csak egykoronás sorsjegyeket bocsátott ki az egyesület. A nyereménytárgyak ki vannak állítva a régi Nemzeti Színház előtt e célra épült kiállítási pavilonban, a mely káprázatos látványival külön érdekessége és látványossága a

főváros utcai életének. Naponként átlag ötvenezer ember bámulja meg az érdekes és pazarfényű kiállítást, a mely éjszaka is teljes villamos megvilágításban látható. A jótékonykézü tárgysorsjáték húzása május 24-ikén lesz. Eperjesen — az egyesület itteni elnökének, *Semsey Boldizsárnának*, megkeresésére a sorsjegyeket *Cattarino S. utóda Földes S.*, *Kösch Árpád*, *Theisz Ármin* és *Zavatzky Szilárd* üzleteiben árústják.

— **A «Fürdők könyve».** Egy hézagpótló díszmunka, mely a nagyközönségnek éppúgy, mint az orvosoknak nélkülözhetlen, — a «Magyar fürdők alauz» ötödik kiadása hagyta el a napokban a sajtót. A rendkívül díszesen kiállított, figyelemreméltó mű *Erdős Józsefnek*, a hazai fürdőügy egyik legalapossabb ismerője- és előharcosának szerkesztésében jelent meg és tartalmazza mindazon tuónivalókat, a melyek a magyar fürdők és nyaralótelepek tekintetében a fürdőző és nyaraló közönséget érdeklik. A díszes kötet részletesen, illusztrálva ismerteti a magyar fürdők, gyógyhelyeket, nyaralótelepeket, szanatóriumokat, víz- és magánygyógyintézeteket, nemkülönben a hazai ásványvizeket. A pompás díszmunka szerkesztője valóban megérdemli a legteljesebb elismerést ezen hazafias vállalkozásáért, mert a «Magyar fürdők alauz» hivatva van arra, hogy a nagyközönség előtt helyes világításban mutassa be a magyar fürdőket és ezáltal gátat vessen a magyarságtól a külföld fürdőibe és külföldi ásványvizekért kiözönlő sok milliónak. A díszművet, mely határozott nyeresége irodalmunknak, ajánljuk figyelmébe a fürdőző közönségnek, mert ezen, a maga nemében egyedülálló munka tüzetesen ismerteti a hazai fürdő- és forrásviszonyokat. Az ilyen munka valóban megérdemli, hogy a fürdő- és forrástulajdonosok támogassák, hogy minél szélesebb körben terjeszthessék a hazai fürdőket és ásványvizeket. A «Magyar fürdők alauz» elhelyeztetett a vasúti és hajófülkékben, várótermekben, szállodákban, kávéházakban, vendéglőkben, orvosoknál, fogorvosoknál és kaszinókban, nemkülönben megküldetett a gyógyszerészeknek is. Megrendelhető a «Magyar fürdők alauz» kiadóhivatalában, Budapest, VI., Eötvös-utca 36. sz.

— Statisztika a képviselőkről.

A javában folyó orsz.-gyűl. képviselőjelölések alkalmából megemlítenünk találjuk, hogy a feloszlott parlament tagjai foglalkozásuk szerint a következőleg oszlottak meg: ügyvéd 116, földbirtokos 109, pap 30, nyugdíjazott közigazgatási tisztviselő 18, tanár 13, nyugalmazott hivatalnok (katona, diplomata) 13, szakíró 9, hirlapíró 7, volt bíró 5, nagykereskedő 5, pénzügyi igazgató 4, orvos 4, kisbirtokos 4, nagyiparos 3, tőkepenzes 3, gyógyszerész 2, lapkiadó 2, mérnök 2, vendéglős 1, művész 1, meghatározatlan foglalkozású 49. Mint láthatjuk, az ügyvédek száma volt a legnagyobb; kisiparos és földműves pedig egyáltalán nem volt a képviselőházban.

— **A határrendőrség ellen** nyilatkozott a választóközönség úgy *Bornemissa Lajos*nak *Bárfán*, mint dr. *Artim Mihálynak* *Zborón* megtartott programbeszéde alkalmával. A hallgatóság u. i., a beszédekbe beleszólván és egyébként is, a határrendőrségnek megszüntetését követelte, mint a melynek súlyát a nép — szerintök — nagyon is nehezen viseli.

— Öngyilkosságok Eperjesen.

A napokban három fiatal ember emelt kezét saját élete ellen. *Kocsis István* tanítóképzői növendék revolverrel az utcán öngyilkosságot kísérelt meg, mert könnyelmű életmódja miatt a tanintézetből való kizárással fenyegették. *Csekély sérülést* szenvedett. — *Szurubert Ferencz* 17-éves diák, a kit ledesége miatt az iskolából kizártak, gyufaoldatot ivott, de a rögtön alkalmazott gyomor-mosás rögtön talpra állította. — A legtragikusabb *Fritse Adolf* számvivő-altsz. esete, a ki hivatalos pénzekből 400 koronát sikkasztott. Humánus felelőváloja, egy hadnagy, kölcsönvette ezt a pénzt, hogy a tehetőséges altsz. szülei egyetlen gyermekét, megmentse a lesújtó ítélettől. De *Fritse* ezt a pénzt is eldorbézolta éjjel és hajnalban szolgálati fegyverével agyonlötötte magát. Nyomban meghalt.

— **10-gyermekes apát öltek meg** csütörtökön (ápr. 28.) délelőtt Nagyvitézen. *Fleischer Ármin* ottani korcsmárost és birtokost u. i. a koponyájára irányzott vasvillákkal úgy megverték, hogy estére meghalt. A csendőrség a nyomozást *Schneider Gyula* ottani birtokos, volt huszár főhadnagy ellen indította meg, a kinek, úgy a vele közösháztartásban élő *Berthóty Jolán*nak, *Fleischer* ellen évek óta számos pere és bűnyűge volt folyamatosan. Állítólag *Schneidernek* 22- és 15-éves, két fia — apjuk biztatására — követte el a tettet oly módon, hogy az előlük menekülő *Fleischer* után szaladtak és őt vasvillával leütötték. *Fleischer* Eperjesen jóra való, derék emberként ismerték. Egyik fia az eperjesi jogakadémia hallgatója és dr. *Ferbstein Károly* ügyvéd irodájában segéd. Lapzártakor arról értesülünk, hogy a vizgálat nem *Schneider Gyula*, hanem két fia ellen indult meg. Közülök ifj. *Schneider Gyula* a tett elkövetését

be is ismeri, míg *Schneider* Tibor csupán annyit, hogy *Fleischert* eleinte ő is üldözte. Id. *Schneider* Gyula a tett elkövetésében részt nem vett, és állítja, hogy ő fiaira rákiáltott, miképp *Fleischert* ne üldözzék.

— **Új fényképezési szakkönyv** jelent meg „Modern fényképezés” cím alatt. A szerző *Leopold Kornél*, ki ezen könyv kiadásával oly praktikus kézikönyvet ad a magyar amatőr-közönség kezébe, mely a modern igények s kívánalmak mindegyikét kielégíti. Iránya könnyű, folyékony, úgy, hogy megértése senkinek sem okoz nehézséget. Fölkarolja az újabb eljárások között az olajnyomást, ozobromnyomást, ozotipiát, melyek szép színhatásuk s könnyű elkészítési módjuk folytán máris óriási tért hódítottak. A szép és díszes kiállítású könyv ára 1:80 kor. Megrendelhető a szerzőnél: *Leopold Kornél*, Budapest, VII., Erzsébet-körút 41. sz.

— A paprikának hamisítása.

Ujabbban a paprikát nagybőrtékben olajozzák oly célból, hogy a régebbi, színét veszített paprika frissnek, jobb minőségűnek és az újabb időben külföldről behozott, csekélyebb értékű spanyol paprika nagyobb értékű magyar paprikának lássék. A legfinomabb olajjal való olajozása vagy bármilyen zsírozása a paprikának hamisítást képez, mely az 1885. évi XLVI. t.-cz. 3. §-a a), illetve c) pontja szerint 2 hónapig terjedhető elzárással és 600 koronáig terjedhető pénzbüntetéssel, továbbá a hamisított paprikának elkobzásával büntetendő. A kassai kereskedelmi és iparkamara felhívja ennélfogva a paprikát áruoló kereskedőket, hogy mielőtt paprikát rendelnének, az áruból mintát kérjenek és azt valamely nyilvános vegyvizsgáló-laboratóriumnál vizsgáltsák meg s a szállított árut a kifogástalannak talált mintával hasonlítsák össze s gyanú esetén az árut is vizsgáltsák meg. Figyelmezteti a kamara továbbá a hivatásos paprikakereskedőket, hogy mielőtt az Egyesült-Államokba — hol a magyar paprika nagyon keresett czikk — paprikát szállítanának, azt saját érdekükben vizsgáltsák meg az ottani vizsgálati módszerek tanulmányozására különösen utasított m. kir. országos kémiai intézettel (Budapest, II., Intézet-utca), vagy a szegedi törvényhatósági vegyvizsgáló-laboratóriummal.

SPORT.

A M. O. T. E. Sz. X., ker. versenye Eperjesen.

A pünkösdi nagy versenyekre egyaránt komoly készülétek folynak Budapest és a vidéken. Budapest maga annyi tornászt és atlétát szállít Eperjesre, hogy különvonaton indulhatnak, így a megérkezés is impozánsabb lehet. Az egyes versenyek nevezései csak május elsején zárulnak, de már eddig is bizonyos, hogy a tornászati főversenyben indulni fognak az összes jobb tornászok s ezekhez állít még Szeged, Arad, Kassa és Eperjes is méltó ellenfeleket. Az atlétikában is szép eredmények várhatók. A múlt héten az E. T. V. E. két atlétája oly szép eredményt ért el a diszkoszvetésben, hogy ha a versenyekben hasonló mutat, legelsőrangú szerepekhez jut. Mind a kettő 40 méteren felül dobott diszkoszszal. Az ünnepen megjelenik a Szövetség teljes tisztikara: dr. *Nagy Emil* volt orsz. képviselő, elnök; *Bolla Mihály* min. tanácsos, dr. *Hennyey Vilmos* és *Demény Károly* posta-távíró főigazgatók, alelnökök; a versenybírókban működni fognak a szövetségi szakosztályok elnökei: *Iszer Károly* vasúti felügyelő, *Galambos Ede* tud.-egyetemi gondnok, a rendezésben pedig résztvesznek *Bábel Rezső* és *Kmetykó János* szövetségi művezető tornatanárok. Minthogy a Szövetség ez alkalommal éri meg fennállásának huszonötödik évfordulóját, diszkoszvetést tart Sárosvármegye székházának nagytermében, a melyet e célra *Tahy József* alispán szívesen átengedett. A gyűlésen elnökölni fog *Berzeviczy Albert* v. b. t. t., a Szövetség díszelnöke. A gyűlésre a megjelent szövetségi tagokon kívül meghívást kapnak a helybeli hatóságok is, hogy ezen a nevezetes ünnepségen résztvehessenek és városunk hivatalosan is.

A szövetségi tornaünnep védőitől és elnökségi tagjaitól a versenyek rendezésének költségeire a következő adományok érkeztek: *Valyi János* gör. kath. püspök úr 50, *Eperjes* sz. kir. város 50, *Zaborovszky Béla* prépost-plébános úr 10, *Köszeghy József* cs. és kir. kamarás úr 10, *Keczer Imre* táblai bírósági elnök úr 5, *Bánó Aladár* úr 5 korona. Az adományokat az E. T. V. E. választmánya ezennel köszönettel nyugtazza, valamint a később beérkező adományokat és felülfizetéseket. Kéri egyúttal, hogy az előjegyzett páholyokat legkésőbb május 8-ikáig váltsák meg.

A pünkösdi tornaünnep nevezései még mindig folynak, jövő számunkban már teljesen kialakul róluk a kép, akkor bővebb ismertetéseket adjuk.

Pünkösdi harmadnapján, május 17-ikén d. u. 1/3 órakor **czéllövési versenyek** zárják be a torna-, atletikai és játékönepeket. A versenyek első része tanczéletlára történik a hadseregünkben használatos katonai fegyverrel: I. 400 lépésről az E. T. V. E. idej tanfolyamának résztvevői számára. (Tiszteletdíjak és a szokásos éremdíjazás.) II. Tét-verseny, 400 lépés. Résztvehet benne minden jelentkező amatőr. (Tiszt.-díjak.) Tét 2 korona. III. Hölgyek versenye, 100 lépésről karabélyival. Résztvehet benne minden vendég-hölgy, tét nincs. (Tiszteletdíjak.) A czéllövési versenyek másik része az agyaglamblövés-verseny. I. Tizenkét lépésről, II. tizenöt lépésről. Tét 5 korona versenyenként. III. Kettős galamblovás tizenöt lépésről. Tét 8 korona. A ki az előző versenyben első helyezett volt, a következőkben öt lépés hátránnyal indulhat. (Tiszteletdíjak.) A czéllövés-versenyeket táncmulatság fejezi be a Szt. László-hegyen, a melynek sikere érdekében ötven tagú bizottság alakul. A czéllövési versenyek alkalmával azonban olyan arányban, mint a minőben fokokozdik talajainknak trágya iránti szükséglete. Ez az oka annak, hogy a jó gazda ma már kevesebb istállótrágyát hord ki holdanként s meglevő mennyiségével inkább nagyobb területet trágyáz be, s műtrágyákkal, főleg szuperfoszfáttal pótolja a talaj szükségleteit s ha ilyen módon minden harmadik évben megtrágyazza talaját, eddig remélni sem mert termésátlagokat fog elérni. Ez az oka, hogy a szuperfoszfát használata évről-évre fokozódik.

Május 5-ikén az E. T. V. E. két atlétája: *Antal Pál* és *Grün Vilmos* Budapestre utaznak a *Bp. Budai Tornaegyesület* nagy versenyére s ott több versenyben résztvesznek. Velők megy az egyesület művezetője, *Pethő Ferencz* főgimn. tanár is, hogy elbírálja az ország legjobb nyolcz korlát-csapatának versenytornászát *Fadrusz János* remek alkotásáért, a Toldi-vándordíjért (Toldi Miklós küzdelme a farkasokkal. Hatvan centiméter magas ezüst-szobor, örökös vándordíj, adja a B. B. T. E.).

Közgazdaság.

A szuperfoszfát hasznai.

A mostoha évek, a szükségletek és kiadások folytonos emelkedése mindinkább kényszerítik a gazdát arra, hogy talaját jobban művelje, jobb trágyaerőben tartsa, hogy így, jövedelmének fokozása által, fedezni legyen képes nagybőrtékű szükségletét.

A tökéletesbedő szerkezetű gépek megadják ma már annak a lehetőségét, hogy talajunkat kitünően előkészítsük; istállótrágyánk mennyisége nem növekedik azonban olyan arányban, mint a minőben fokokozdik talajainknak trágya iránti szükséglete. Ez az oka annak, hogy a jó gazda ma már kevesebb istállótrágyát hord ki holdanként s meglevő mennyiségével inkább nagyobb területet trágyáz be, s műtrágyákkal, főleg szuperfoszfáttal pótolja a talaj szükségleteit s ha ilyen módon minden harmadik évben megtrágyazza talaját, eddig remélni sem mert termésátlagokat fog elérni. Ez az oka, hogy a szuperfoszfát használata évről-évre fokozódik.

Alkalmam volt a közelmúltban többszáz gazdának jelentését tanulmányozni a múlt évben a szuperfoszfát alkalmazásával elért eredményről, a mely eredményeket, igazán közérdekű voltukra való tekintettel, az alábbiakban röviden ismertetek:

Szuperfoszfátból magyar holdanként túlnyomóan 100—120 kg.-ot használtak; 20—22% a kísérletezőknek 150 kg.-ot használt holdanként s elenyészően kevesen 200 kg.-ot. Leginkább ősziak alá használták még pedig mindazok, a kik búza alá alkalmazták, kivétel nélkül mindannyian rozsnál is használták; ellenben nem mindenki használta búza alá is, a ki rozsnál alkalmazta. Tavasz kalászos alá kevesen alkalmazták; ellenben sokan czukorrépa és takarmánynövények alá.

A rozsnál kivétel nélkül mindenki kedvező eredményt ért el, a terméstartomány 1—2—3 métermázsát tett ki, tehát nemcsak a költségek térültek meg, hanem minden egyes esetben igen jelentékeny haszon is mutatkozott. Ez az eredmény is igazolja azon, eddigi tapasztalatot, hogy a rozsz gyökérzete van a kalászosok között leginkább képesítve a tápanyagok tökéletes kihasználására, másrészt pedig, hogy az őszi kalászosok közül leginkább a rozsz az, a mely a gyengébb talajt kapja s így természetes, hogy a szuperfoszfátot bizonyosabban meghálálja.

A búza alá alkalmazott szuperfoszfát 100 eset közül 90 esetben fizette meg a műtrágya árát, illetőleg nyújtott hasznot már az első évben.

A terméstartomány legtöbb esetben egy métermázsát tett ki, de nagyon sok esetben 150—200—250 kg. ot; tehát ezek a kísérletek is igazolják, hogy a szuperfoszfát minden kilója után legalább 1 kg. terméstartományt lehet várni. Az a néhány termelő, a ki nem

ért el számottevő terméstartományt, a tavaszi nagy szárazságnak tulajdonítja a kedvezőtlen eredményt, a mi természetes is, mert ha nincs, miben feloldódjék a foszforsav, nem is fejthet ki kedvező hatást. Ezzel azonban nem vesztett el a szuperfoszfát ára, mert csak a kedvező, esősebb időre vár, hogy hatását a búza után következő növénynél érvényesítse. A hatás elmaradhatatlan s nyilvánulnia kell előbb-utóbb. De sőt azon esetekben, a melyekben hatását már nyilvánította, a melyekben tehát máris adott hasznot, még egy további haszon várható a jövő évben az utónövénynél, mert a szuperfoszfát hatása — miként azt számos kísérlet bizonyítja — két évre terjed, s ha csekélyebb az első évben, nagyobb a másodikban, s megfordítva.

Néhány kísérletező említi is, hogy az előző évben elszórt s akkor hatástalannak bizonyult műtrágyázás, legnagyobb meglepetésére, egy évvel később fejte ki teljes hatását. De hogy száraz években is meglepő hatása van, azt semmi sem bizonyítja jobban, mint az 1908-iki, igazán száraz év, a mi csakugyan valószínűvé teszi sokaknak azon állítását, hogy a szuperfoszfátnak nedvességelkötő hatása van, s így száraz években is sokkalta jobb termést adnak a szuperfoszfátot vetések, mint az a nélkül maradtak.

A szuperfoszfát hatása azonban nem csupán a terméstartományban, hanem sok egyéb dologban is nyilvánul. Számos jelentésvető hangsúlyozza, hogy a szuperfoszfátot búza korábban beeredt s ennek következtében szeme nem aszott össze, mint a később beeredő, nem szuperfoszfátot. Így azután a minőségi különbség nagyon sok helyt igen jelentékeny volt, mert a míg a nem szuperfoszfátot búza hektolitersúlya 74—77 kg.-osnak, addig a szuperfoszfátot búza 78—80 kg.-osnak jelezte.

Igen sok jelentésvető hangsúlyozza, hogy a szuperfoszfátot búzának szalmája is magasabb, vastagszerű volt s nem egy helyt a szalmaterméstöbbletben magában is megtérült a szuperfoszfát ára. S az idej szalmaszűk évben ez nagyon is figyelemreméltó és értékes körülmény volt.

Egyesek érdeműl rójják fel, hogy az erősebb, vastagabb növéssű szalma lehetlenné tette a különben bujanövésű búza megdőlését; sőt sokan azt is tapasztalták, hogy a rozszda nem bántotta a szuperfoszfátot búzát, holott a másik táblában, a mely nem lett szuperfoszfátot, a rozszda jelentékeny károkat okozott. Vannak, a kik azt is tapasztalták, hogy a kifagyásnak jobban ellentállott a szuperfoszfátot, mint a nem szuperfoszfátot búza.

Nagyon értékes tapasztalatok ezek, a melyek minden gazdának azt tanácsolják, hogy talajának kitünő megmunkálásával s a szuperfoszfát alkalmazásával, termésátlagát 25—20%-osan fokozhatja, a mi különösen a mai, magas gabonaárak mellett rendkívül nagyfontosságú dolog.

Kovácsy Béla,
gazd. szakiró.

Vasúti menetrend.

Érvényes 1910. évi május 1-től.

Budapest—Eperjes—Orló:

Budapest ind.	1000	800	1015	625	810	120	215
Kassa érk.	322	408	705	1149	339	656	925
Kassa ind.	345	450	730	1227	420	710	1042
Abos érk.	406	514	755	1248	451	728	1105
Abos ind.	414	521	831	1250	459	737	1109
EPERJES érk.	437	602	900	114	527	805	1138
EPERJES ind.	445	635	—	124	537	—	—
Eperjes vár érk.	451	641	—	129	543	—	—
Kisszeben érk.	525	715	—	200	613	—	—
Héthárs	547	737	—	217	635	—	—
Orló	—	825	—	300	715	—	—

Orló—Eperjes—Budapest:

Orló ind.	—	—	855	135	—	745
Héthárs	—	—	610	942	—	332
Kisszeben	—	—	633	1005	—	856
Eperjes vár.	—	—	704	1087	—	928
EPERJES érk.	—	—	709	1042	—	933
EPERJES ind.	1205	450	722	1057	355	818
Abos érk.	1233	520	753	1125	420	845
Abos ind.	1244	530	827	1127	423	852
Kassa érk.	103	600	845	1152	450	915
Kassa ind.	110	611	912	1225	521	928
Budapest érk.	700	100	240	845	1050	630

Eperjes—Bártfa:

Eperjes ind.	735	128	540	447
Bártfa érk.	945	335	730	625

Bártfa—Eperjes:

Bártfa ind.	530	120	800	850
Eperjes érk.	707	330	942	1040

Szepes
Eperjes megallo in
EPERJES. érk.
EPERJES ind.
Abos érk.
Abos ind.
Margitfalu érk.
Göncvárosy
Szepesolaszi
Igló
Poprád
Csorba
Szepes
Csorba in
Poprád
Igló
Szepesolaszi
Margitfalu
Abos érk.
Abos in
EPERJES érk.
megálló
Felelős
Dr. Obet

bántal
betegs

S



Orvo
bizos

Az ü
a

Epe

*Az P

Antal P

hallgató

bűnügye

szólítván

Gál

Pál mag

állítja, n

nek s ne

jogtalan

Elismer

melyek

kér, kije

személy

beli tér

talanná

tézését

Ma

téseit,

tében

lenségé

békés

vádjátó

Szepesség felé indul a vonat:

Eperjes megálló ind.	—	—	704	1037	320	—
EPERJES. érk.	—	—	709	1042	325	—
EPERJES. ind.	—	450	722	1057	355	645
Abos érk.	—	520	753	1125	420	717
Abos ind.	409	533	759	1235	107	425
Margittfalu érk.	443	614	844	108	154	510
Margittfalu ind.	650	650	915	138	—	545
Szepesolvaszi érk.	835	835	1050	315	—	725
Szepesolvaszi ind.	513	652	918	134	234	545
Igló érk.	805	805	1040	305	305	625
Igló ind.	545	727	953	203	311	620
Poprád érk.	815	815	1035	240	425	730
Poprád ind.	625	817	1050	240	417	720
Csorba érk.	703	910	1140	333	502	812

Szepesség felől érkezik a vonat:

Csorba ind.	—	745	1141	225	503	735
Poprád ind.	633	830	1230	300	545	820
Igló ind.	731	928	135	334	653	907
Szepesolvaszi ind.	732	1002	212	400	731	938
Margittfalu ind.	755	1032	242	423	805	1006
Abos érk.	828	1114	324	454	848	1042
Abos ind.	831	1250	330	459	1109	1109
EPERJES érk.	900	114	354	527	1138	1138
megálló	—	129	—	543	—	—

Felelős szerkesztő: Dr. Obetkó Dezső. Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

NYILTÉR.

Vesebajoknál, a húgyhólyag bántalmainál és köszvényénél, a cukorbetegségnél, az emésztési és lélegzési szervek hurutjainál

a Bór és Lithion tartalmú GYÓGYFORRÁS SALVATOR



Kitűnő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai: **Húgyhajtó hatása. Kellemes íz. Vasmentes. Könnyen emészthető. Teljesen tiszta. Állandó összetételű.**

Első rangú gyógyvíz és diatetikus ital. Különösen oly egyéneknek ajánlatos, a kik ülő életmódjuk folytán aranyeres bántalmakban, hasi vérbőségben, máj- és veseizgalomban vagy hógysavas lerakódásokban, vesehomok és vesekövek képződésében szenvednek.

Orvosi szakvélemények, gyógyeredményekről szóló bizonylatok és egyéb forrásleírások ingyen és bérmentve állnak rendelkezésre.

Eladási árak Eperjesen:
 1/2 literes palack 32 fillér.
 1/4 literes palack 40 „
 1/8 literes palack 48 „

Az üres, tiszta és eredeti Salvator-palackok a következő árakon vétetnek vissza:

1/2 literes palack 6 fillér
 1/4 „ „ „ „ „ 7 „
 1/8 „ „ „ „ „ 9 „

Eperjesi főraktár: Mikolik Istvánnál.

Az eperjesi kir. járásbírótság mint büntetőbírótság Antal Pál joghallgató magánvádlónak Gál Gyula joghallgató vádlott elleni, rágalmasz vétsége miatt indított büntetőügyében perfeleket az ügy békés elintézésére felszólítván, a következőket jelentették ki:

Gál Gyula vádlott kinyilatkoztatja, hogy ő Antal Pál magánvádlóról a vádindítványban foglaltakat nem állítja, nevezetesen nem állítja, nem felel meg a tényeknek s nem is tudja bizonyítani, hogy magánvádló bármit jogtalanul eltulajdonított vagy hűtlenül elkezelt volna. Elismeri, hogy magát oly kifejezésekre ragadtatta el, melyek magánvádlóra sértők s ezek miatt bocsánatot kér, kijelentvén, hogy sérteni nem akart és magánvádló személyét kifogástalannak elismeri. Ezek folytán a vádbeli tényállításokra vonatkozólag a bizonyítás tárgyalanná válván, ezen per megegyezés útján való elintézését óhajtja.

Magánvádló tudomásul veszi vádlott fenti kijelentéseit, s minthogy ezzel téves híresztelések következtében a közleményben meghurczolt becsülete érintetlenségét elismertnek és tisztázottnak tekinti, az ügy békés megoldásának fenti módját elfogadja, magánvádlójától eláll.

Gál Gyula joghallgató.

Az élet zavartalan örömeiből

egy halandónak sem jut része. Ezt mindenki tapasztalhatja, a ki egy séta vagy kirándulás után nagyon meghűlve tér haza. De legalább könnyen segíthet a baján, ha mindjárt vesz a legközelebbi gyógyszerárban vagy drogériában Fay-féle valódi szódemi ásványpasztillát. Fay szódemi pasztillája nem engedi a meghűlést elhatalmasodni, használatá azonkívül nagyon kellemes és kényelmes. Egy doboz ára 1 korona 25 fillér.

Főképviselet Magyarország és Ausztria részére: W. Th. Guntzert cs. és k. udv. szállító, Wien, IV/1. Grosse Neugasse 17.



**= Bártfafürdőn =
a „Kőhegy” NYARALÓK
és „lbolya”-eladók.**

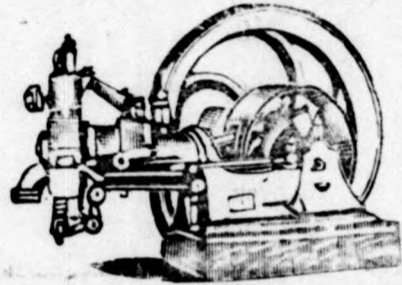
A telek 1120 négyszög-öl, mely örökberletet képez. Az egyik nyaralóban 6 szoba, a másikban 10 szoba van a szükséges összes mellék-helyiségekkel. Külön kertész-lakás, pince, árnyas kert, tennisz-pálya stb. Bártfafürdő legjobb helyén fekszik. Összes helyiségek butorozva. A nyaralók a helyszínén a kertész útján bármikor megtekinthetők.

Bővebb felvilágosítást nyújt dr. Környei Géza ügyvédi irodája BUDAPEST, VI., Nagymező-utca 28.



Drezdai Motorgyár Részv.-Társ.

Németország egyik legrégebb és legnagyobb motorgyára.



Szállít szakkörökben elismert, legjobb gyártmányú benzin-, nyersolaj-, gáz-, petroleum-motorokat és lokomobilokat, valamint szivógázmotorokat.

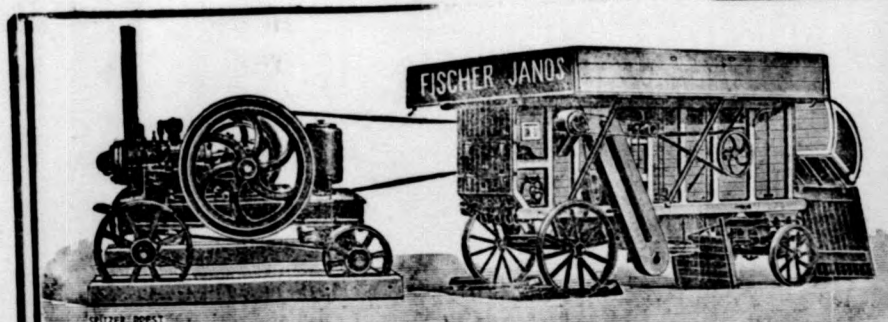
**== Meglepő ujdonság! ==
EGYETEMES GENERATORUNKKAL**
a tényleges lóerő óránként csak 1 fillérbe kerül.

Vezérképviselet:
Gellért Ignác és Társa
Budapest, Teréz-körút 41. sz. :: Telefon 12-91.
Legmesszebbmenő jótállás! Kedvező fizetési feltételek!



Soha többé!

szappant nem cserélek, mióta a Bergmann-féle Steckenpferd-Lilientejszappant (védjegye: nádparipa) Bergmann és Társa Elba melletti tetscheni gyárából használom, mivel egyedül ez az összes gyógyszerzappanok között a leghatásosabb szepők ellen s szép, puha és lágy arczbőr ápolására. Darabja 80 fillér. Kapható minden gyógyszerárban és drogériában.



FISCHER JANOS mérnök, malomépítész, Budapest V., Nádor-utca 35. szám. Sürgőnycim: TURBINA.

Csöplőkészletek MUNKTELL eredeti svéd nyersolajmotoros lokomobilok BENZIN- és szivógáztelepek Legmesszebbmenő szavatosság, legbiztosabb üzem. Árjegyzék és költségvetés ingyen.

Ház-eladás.

A Szebeni-út 17. sz. földszintes ház, kerttel, szabad kézből eladó.

Bővebbet ugyanott.

Értesítés. Van szerencsénk a nagyérd. közönség becses tudomására hozni, hogy Eperjesen, a Felsővásártéren (a Zboray-féle házban) a

kovács- és kerékgyártó-

műhelyt nyitottunk. Biztosíthatjuk a nagyérdemű közönséget arról, hogy a szakunkhoz tartozó munkákat pontosan, a legnagyobb megelégedésre teljesítjük; azért kérjük szives pártfogását, s maradunk teljes tisztelettel

Eperjes, 1910. évi április hó 12-ikén,

Juszkó György, Egry Miklós,
kovács-iparos. kerékgyártó-iparos.

MEGNYILT!

MEGNYILT!

SAVOY-
nagyszálloda

VIII., József-körút 16 BUDAPEST, VIII., József-körút 16.

A főváros legmodernebb és legújabb szállodája. 120 szoba és szalon. Központi gőzfűtés. Hideg és meleg vízvezeték minden vendégszobában. Lift. Vacuum cleaner. Villanyvilágítás. Társalgóterem. Legnagyobb kényelem. Előkelő étterem és kávéház. Interurban telefon. Mérsékelt árak, szobák 3 kor-tól fejlebb, fűtés-, világítással együtt. Modern egészségügyi tekintetek szerint berendezve. — Villamos vasút-közlekedés az összes pályaudvarokkal.

ROPS



1910-es modellünk újításai:

Intenzív lángzó. Gyorsan forral. Kevés szeszt fogyaszt. Erős alkatrészei kivehetőek és tisztíthatók. Művészi galvano-bronz kivitel. Hozzáadva biztonsági gyorsfűzőnk eddigi előnyeit, a

„Rops” 1910

a jelenkor legszebb, legtartósabb, legbiztosabb és legtakarékosabb asztali tűzhelye. Ha feldül, elalszik! A szesz ki nem folyhat!

Ára Budapesten: 4.— korona.

Régi, használt példányokat a gyár 2 korona 50 fillér ráfizetéssel 1910-es modellre cseréli át.

Kapható minden szakmába vágó üzletben.

„ROPS” Fémárúgyár Részvénytársaság
Budapest, V., Váci-út 74/70.

Helyi elárúsítók: Dahlström Károly, Lavotha Ödön, Luchs Ede és Társa, Moskovits Gyula, Tauth Viktor, Theisz Armin.

Vidéki képviselők kerestetnek.

Nyári lakóház.

A kálváriai hegyikertek 59. sz. alatt

két szoba, konyha, pincze, fatartó és
 hozzátartozó kerttel együtt
 szabad kézből **eladó.**

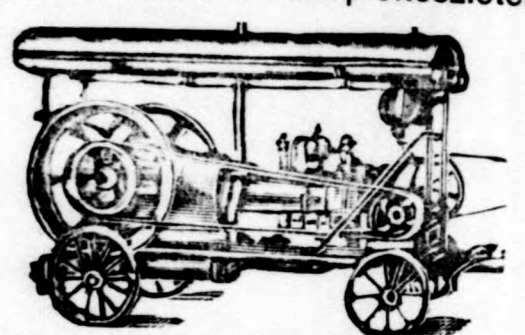
Bővebb felvilágosítást ad Merényi Sandor, Szél-u. 4.

Darkau-fürdő

(Osztrák-Szilézia). Legerősebb jódbromtartalmú elsőrangú fürdőhely. Egyetlen hely, ahol tisztán jódfürdőt lehet használni. Gyógyjavatok: görvélkór, syphilis, izzadásmányok, érelmeszesedés, csont- és izületbántalmak, nőbajok, csúsz stb. Legmodernebb gyógyeszközök. Ósregi park. Elegáns elhelyezés. Penzió gyermekeknek (kísérő nélkül). Posta-, távírdó- és vasút-állomás. Idény május 15-iktől október 1-éig. **Dr. Klínek V. főorvos.** Prospektus és értesítés 5 kegyelmessége gróf Larisch-Mönnich fürdőigazgatóságától, Darkau. kérendő.

Motorok Gazdák! Gőzgépek!

Ha elsőrendű gépet akarnak venni, kérjék nek árjegyzéket európaszerű hírneves magánjáró és vontatható benzinelokomobilok, magánjáró és vontatható gőzlokomobilokról. Teljes cséplőkészletek!



Benzinmotoros kötőrő-, faaprítógépek vontatásra és magánjáró szerkezettel.
 Stabil benzinmotorok. Szívógáztelepek.
Kellner és Schanzer
 Budapest, V., Aulich-utca 2. sz.
 Sürgőnyezim: „Világosság” Budapest.

Használjon Nagysád FÖLDES-féle MARGIT-CRÊMÉT,

hogy arca tiszta, üde és bájos legyen!
 A Földes-féle Margit-Crème a főrangú hölgyeknek is kedvenc szépítő-szere, az egész világon el van terjedve.

Páratlan hatása szerencsés összeállításában rejlik, a bőr azonnal felveszi és kiváló hatása már pár óra alatt észlelhető.

Mivel a Földes-féle Margit-Crémét utánozók és hamisítják, tessék eredeti védjeggyel lezárt dobozt elfogadni, mert csak ilyen készítményért vállal a készítő mindennemű felelősséget.

A Földes-féle Margit-Crème ártalmatlan, zsírtalan, vegytiszta készítmény.

A bőr mindennemű tisztátalanságát, szepelőt, pattanást, miteszert, májfoltot, ráncokat stb. gyorsan és biztosan eltávolít. Nemcsak az arcra, hanem a nyakra, vállra és kézfehérítésére és szépítésére is legalkalmasabb. Nagy tégyel 2 korona, kicsi 1 korona minden gyógyszertárban és drogériában.

Készíti és postán küldi:
FÖLDES KELEMEN gyógyszerész ARADON.
 Kapható Eperjesen: Willner Pál, Kovaliczky Pál és Molitorisz István gyógyszertárakban, valamint Pálesch Árpád drogériaiban.

Globin
a legjobb crême czipők

tartós fényesítésére,
a bőrneműeket
puhítja és hosszú
időre megóvjá.
Minden útt kapható.

STUBNYA FÜRDŐ

518 méter t. f. m. 88-49 C fokú hővízzel.
 Budapest-Ruttikál fővonalon gyorsvonat megállóhely.
 Javallatol

REUMA KÖSZVÉNY

izületi és izomreuma megbetegedésnél, ischias, neuralgia (idegbántalmak), női bajok és bőrbetegségek esetében, ecsema, prurigo, psoriasis.

MAGASLATI GYÓGYHELY

Orvosi vezetés alatt álló ivó- és fürdőkurák, porcellán-, kád- és 6 természetes tükörfürdő, pakolás, izzadási kurák, villamos, masszáz és hidegvízgyógykezelés. Pompás fekvés, fenyőerdők közepette, elterülve a Tátrahegység egyik remek fensíkján és így megbecsülhetetlen mint gyógyhely is; nagy és szép park. Legolcsóbb árak, legnagyobb kezelem. egészséges lakások és tájékozó elemzés. Saját fürdőzenekar, lawn-tennisz. Állandó előkelő úri közönséggel. Hivatalos fürdőorvos: dr. AlthEgon lovag. székfőv. gyakorló-orvos. Utóidény: augusztus 20-tól. Előidény: július 1-ig. 50% engedmény.

Képes prospektussal és felvilágosítással díjmentesen szolgál az igazgatóság.

HERKULES MOTOR VÁLLALAT

BUDAPEST V. VACZI-UT 30.

ELISMERT LEGHIRESEBB CSÉPLŐKÉSZLETEK
 TELJES JÓTÁLLÁSSAL
 ÜZEMBEN BÁRMIKOR MEGTEKINTHETŐK.

ELSŐRENDŰ SZÍVÓGÁZTELEPEK
 ÜZEMKÖLTSG. LŐERŐ ÓRÁNKINT KB. 1½-2 FILLÉR.
 ÜZEMZAVAROK KIZÁRVA. ARJEGYZÉK INGYEN.

SÁROSVÁRMEGYEI TAKARÉKPÉNZTÁR

RÉSZVÉNYTÁRSASÁG : EPERJES : FŐ-UTCZA 79. SZÁM

..... Telefon-szám 11. Postatakarékpénztári cheque-számla 21,815.

Foglalkozik a pénzügyi üzletek minden ágával.

➔ Alaptőke 400,000 korona. ➔

Elfogad betéteket **4% netto kamatozással.**

Kölcsönöket ad váltókra, értékpapírokra, ingatlanokra.
 Törlesztéses (amortizációs) kölcsönöket engedélyez 15-65 évi törlesztési időtartamra a legelőnyösebb feltételek mellett.
 Érdeklődőknek készséggel nyújt erre vonatkozólag bővebb felvilágosítást.
 Sorsjegyek előnyös részletfizetések mellett.
 Átutalások Amerikába a legolcsóbban közvetítetnek.

Minden lótulajdonos
alaptalan félelemtől szabadul meg, ha az én új, szabadalmazott **igas-kumeteimet** használja, 1-ször: mert a lovat nem töri fel; 2-ször: kellemetlen, külön párna nem kell bele; 3-ször: az én szab. kumeteimet lehet kisebbre és nagyobbra, keskenyebbre és szélesebbre igazítani, úgy, hogy az ilyen szab. kumetet lehet mindenféle nagyságú lóra, teljesen a nyaka szerint igazítani.

Az én szab. kumetem kibírja a legnagyobb terhet, a mellett igen tartós és aránylag nem drága. Több kitüntetés és igen sok, legszebb elismerő-levelek birtokában vagyok.

Egyedüli készítő:
Brestyenzky György
 szijgyártó — Eperjes.

Hirdetmény.

Ezennel közhírré tétetik, hogy miután a Magyar királyi Pénzügyminisztérium ellenőrző közegei a Magy. Kir. Szab. Osztály-sorsjáték (XXVI. sorsjáték) I. osztályára szóló sorsjegyeket felülvizsgálták, azok a főárúítóknak árusítás végett kiadattak.

Az I. osztály húzása 1910. május hó 19. és 21-ikén tartatik meg. A húzások a Magyar királyi állami ellenőrző hatóság és királyi közjegyző jelenlétében, nyilvánosan történnek a húzási teremben. — Sorsjegyek a Magy. Kir. Szab. Osztály-sorsjáték valamennyi árusítóinál kaphatók.

Budapest, 1910. évi április hó 24-ikén.

Magy. Kir. Szab. Osztály-sorsjáték Igazgatósága.
 Tolnay. Hazay.

NAGYSÁROSI MÚMALOM R.-T.

EPERJESÉN.

Meghívás.

A Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság által folyó 1910. évi május hó 24-ikén délután 3 órakor, Eperjesen, a városháza tanácstermében megtartandó

rendkívüli közgyűlésre

a t. cz. részvényesek ezennel tisztelettel meghívottnak.

Tárgy:

Határozathozatal a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaságnak a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársasággal történő egyesülése iránt, az igazgatóság- és felügyelő-bizottságnak együttes indítványa felett;

a két részvénytársaság között az egyesülés iránt létrejött szerződés elfogadása és jóváhagyása;

valamint az igazgatóságnak adandó felhatalmazás az egyesülés végrehajtására s ennek folyamán esetleg szükségelt nyilatkozatok és engedélyek kiállítására.

Kelt Eperjesen, 1910. évi április 28-ikán.

Báró Ghillány Imre s. k.,

a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság közgyűlési elnöke.

„ Indítvány. ”

Tisztelt Közgyűlés!

A hazai malomipar- és lisztüzletben az utóbbi esztendő folyama alatt nagy változások történtek. Új helyzetek alakultak ki úgy az összesség, mint az egyes vállalatok viszonyaiban s köztudomású az a küzdelem és erőfeszítés, melyet malmaink a rendkívül nehéz, sokszor válságos körülmények között kifejtteni kényszerültek, hogy hazánk közgazdasági érdekeinek megfelelően, a külföldi kivitelben résztvenni és nemzetközi kereskedelmi jelentőségüket fentartani képesek legyenek.

Ezen küzdelem leglényegesebb mozzanata az olcsóbb termelésre való törekvésben nyilvánul, s ezt, vagyis a termelési költségek lehető lecsökkentését, malmaink részint folytonos technikai újítások és telepeik megnagyobbítása által, részint pedig több malomnak közös érdekbe vonása-, illetőleg egyesítésével igyekeztek elérni.

Az őrlelőképeség nagymérvű fokozása viszont gyakori túlermelést, a lisztkészletek túlságos felszaporodását eredményezte s kiélestitte az egymás közötti árromboló, káros versenyt, és egyszersmind oly szokásokat honosított meg a lisztüzletben, melyek az előbbiektől lényegesen eltérők. Hogy a nagy termelésnek alap szerzettség, nagy liszteladások történnek előre és hosszú határidőre, a mi a nyereségnek nagyobb mérvű bevételeit, tehát nagy üzleti tőkét, vagy nagy hitel-igénybevétel s egészben véve nagyobb szabású üzleti akciókat feltételez.

Ezen megváltozott körülményeket, vállalatunkra való vonatkozásaiban komoly megfontolás tárgyává kellett tennünk, s nem zárkozhattunk el annak a haladásnak, előnyösebbé vált helyzetnek s jobb jövődelmezőségnek felismerése elől, melyet a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság az üzletkörübe vont malomvállalatok egyesítése által magának biztosított.

Van szerencsénk e helyen a Borsod-Miskolczi és a Nagysárosi malom utolsó négy évi eredményeit és osztalékait kimutatni.

A Borsod-Miskolczi Gőzmalom nyeresége a tartalékokkal és törlesztésekkel együtt:

1906. évben	467,885 korona,
1907. " "	675,413 " "
1908. " "	777,136 " "
1909. " "	616,030 " "

Négy év alatt összesen: .. 2.536,464 korona, tehát évi átlagban 634,116 korona, a mi a 2.400,000 korona részvénytőkére 26¹/₁₀%-át teszi.

Osztalékként fizetett a Borsod-Miskolczi Gőzmalom:

1906. évben	22 koronát,
1907. " "	25 " "
1908. " "	25 " "
1909. " "	25 " "

tehát évi átlagban négy év alatt 24 kor. 25 fillért, a mi a részvénytőkének 12¹/₁₀%-át teszi.

A Nagysárosi Múmalom nyeresége a tartalékokkal és törlesztésekkel együtt:

1906. évben	166,160 korona,
1907. " "	353,831 " "
1908. " "	227,503 " "
1909. " "	57,120 " "

Négy év alatt összesen: .. 804,614 korona, tehát évi átlagban 201,154 korona, a mi az 1.280,000 korona részvénytőkének 15⁷/₁₀%-át teszi.

Osztalékként fizetett a Nagysárosi Múmalom:

1906. évben	30 koronát,
1907. " "	40 " "
1908. " "	40 " "
1909. " "	20 " "

tehát évi átlagban négy év alatt 32 kor. 50 fillért, a mi a részvénytőkének 8¹/₁₀%-át teszi.

Ezen adatokból világosan kitűnik, hogy a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság az utóbbi esztendőben, a jövedelmezőség tekintetében felettünk előnybe jutott, miként általában a mostani viszonyok között ezen a téren csak a nagytőke és nagyszabású üzlet érvényesülhet jobban, s ezért tárgyalásokba bocsátkoztunk a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság igazgatóságával, s miután alapos tanulmányozás és a vagyoni állapotok kölcsönös mérlegelése után az egyesülésre megfelelő alapot találtunk, azon meggyőződés érlelődött meg bennünk, hogy vállalatunk jövőjét s részvényeseink érdekeit tényleg legjobban biztosíthatjuk a nevezett részvénytársaságba leendő beolvadás által, mely társulat már eddig a Miskolczi és Losonczy Gőzmalom, a Csányi és Szegi Múmalom és a Hatvani Bérmalom összesen 4500 métermázsas napi őrlelőképeségű vállalatokat egyesítve bírja, s a velünk való egyesülés után 5700 métermázsas napi őrlelőképeségű felett fog rendelkezni, s meg vagyunk győződve, hogy a kipróbált, szakavatott vezetés alatt, a beolvadásunk által megnagyobbított részvénytőke- és tartalékalapokkal s azon előnyök birtokában, melyeket az összhangzatos működés biztosít, üzleti eredményei a fuzió után csak még kielégítőbbek lehetnek, a részvények értéke és az osztalék is valószínűleg emelkedni fog.

Eddigi felelősségünk teljes tudatában és jó lélekkel ajánlhatjuk tehát a tisztelt Közgyűlésnek alábbi indítványunk elfogadását, illetőleg az egyesülés létesítését, s van szerencsénk még megjegyezni, hogy az egyesülés által beálló vagyonszövetség és egységesen irányított igazgatás mellett a Nagysárosi Múmalom külön vezetést fog maradni s tovább is meg fog felelni azon feladatának, mely Sárosvármegye termelő- és fogyasztóközössége és forgalmi érdekeinek kielégítését képezi.

Az egyesülés feltételeinek főbb pontjait van szerencsénk következőkben ösmertetni:

1. A Nagysárosi Múmalom a Borsod-Miskolczi Gőzmalom-társasággal egyesül, akként, hogy a Nagysárosi Múmalom a Borsod-Miskolczi Gőzmalom-társaságba beolvad, s az utóbbi átveszi a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság összes cselekvő és szenvedő vagyonállagát, összes jogait és követeléseit, s átvállalja az átadáskor fennálló összes terheit és kötelezettségeit.

2. Az egyesülés, annak jogerőre emelkedésének időpontjában létező és fennálló vagyoni és tartozási állapot alapján történik, úgy azonban, hogy a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság üzemi eredménye az 1910. évi január 1-jétől számítva, járt legyen az nyereséggel vagy veszteséggel, a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaságot illetendően.

3. A Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság becseréli a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság összes 3200 darab, 400 korona névértékű részvényeit saját, e célra kibocsátandó 4000 db, 200 korona névértékű részvényeivel (melyek a tőzsdén jegyezve vannak s azok árfolyama jelenleg 420 korona) s köteles minden Nagysárosi Múmalom részvényért 1¹/₄ Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársasági részvényt kiszolgáltatni. Negyed-részvények helyett ideiglenes elismervények adatnak ki, s négy darab ilyen ideiglenes elismervény egy egész részvényre fog kicseréltetni. Intézkedés történt azonban, hogy azon részvényeseknek, kik a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság részvénye helyett készpénzt óhajtanak, egy negyed Borsod-Miskolczi Gőzmalom részvény helyett 100 korona, egy egész Nagysárosi Múmalom részvény helyett 520 korona, a kicserélésre meghatározandó időn belül, a Nagysárosi Múmalom részvények és szelvényívek beszolgáltatása ellen, készpénzben ki fog fizettetni. A részvények becserélési helye Eperjes, s az egyesülés jogerőre emelkedése után a részvényesek tudomására hozandó 8 hét alatt fog eszközöltetni. A becserélésre kibocsátandó 4000 darab új részvény minden tekintetben egyenjogú a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság régi részvényeivel.

4. A beolvadó vagyonnak azon része, mely a beolvadó Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság részvénytőkéje és a beolvadó Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság által kibocsátandó új 4000 darab részvény névértéke közti különbözethez felel meg, továbbá a beolvadó részvénytársaság tartalék-alapja, valamint az értéksökkenési tartalékja, a beolvadó részvénytársaság tartalék-alapjához, illetve értéksökkenési alapjához csatolandó és az első évi mérlegben külön kimutatandó.

5. A Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság átveszi a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság összes tisztviselőit, alkalmazottjait és mostani nyugdíjait, jelenlegi fizetésük és természetbeni járandóságuk, illetve nyugdíjuk meghagyása mellett.

6. A Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság, a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság nyugdíjalapjának és nyugdíjrendelkezési alapjának átvételével egyszersmind átvállalja a tisztviselők iránt fennálló nyugdíjzadási kötelezettséget, az ezen alkalommal, a tisztviselők érdekében kedvezőbbre változtatott nyugdíjszabályzati fokozat és annak egyéb feltételei értelmében.

7. Bielek László úr vezérigazgatói állását, az egyesülés jogerőre emelkedése és végrehajtása után elhagyja és a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság biztosítja részére az őt, az 1908-iki rendes évi közgyűlés határozata folytán megillető nyugdíjigényeit. Azonban a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság az 1910., 1911. és 1912-ik üzletek folyamára ezúttal bevételek útján Bielek László, valamint dr. Schmidt Gyula és Kósch Árpád urakat igazgatóságába; a mostani felügyelő-bizottsági tagjainknak, az 1910-ik évre saját alapszabályaiban meghatározott díjazást egyenként biztosítja, s azon lesz, hogy a jövőben is mindig két, Sárosvármegyében lakó részvényes bevételek útján a felügyelő-bizottságba; dr. Propper Adolf úrnak pedig az ügyézi állást biztosítja.

8. A Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársaság átvállalja egészben és változatlanul a Nagysárosi Múmalom képviselőivel fennálló szerződéseket, fentartja továbbá az üzleti összeköttetést a Nagysárosi Múmalom állandó vevőivel és bizományosaival, s az azokkal kötött szerződések- és megállapodásokon 1910. év végéig, az illető felek beleegyezése nélkül változást nem eszközölhet.

Kivonatban, ezek az egyesülési szerződésben részletesen körülírt lényeges feltételek főbb pontjai.

Ezek előrebocsátása után van szerencsénk előterjeszteni a következő

Indítványt:

a) Határozza el a tisztelt Közgyűlés a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaságnak a Borsod-Miskolczi Gőzmalom Részvénytársasággal való egyesülését, a két társaság között létrejött, jelen rendkívüli közgyűlésnek bemutatott egyesülési szerződés értelmében;

b) mondja ki a közgyűlés, hogy ezen, a két társaság között létrejött, Budapest 1910. évi április 23-ikán, illetőleg Eperjesen 1910. évi április 26-ikán kelt egyesülési szerződést társaságunkra nézve kötelezőleg elfogadja, jóváhagyja és a jóváhagyási záradékkal ellátni rendeli; végre

c) mondja ki a közgyűlés, hogy az egyesülés végrehajtására, valamint ennek folyamán esetleg szükségesnek mutatózó nyilatkozatok és engedélyek kiállítására a nagysárosi múmalom igazgatóságát felhatalmazza.

Midőn ezen indítványunk elfogadását a tisztelt részvényeseknek újból és melegen ajánljuk, köszönetet mondunk a tisztelt részvényeseknek az irántunk számos éven át tanúsított, általunk mindig nagyra-becsült bizalmukért s maradunk a tisztelt Közgyűlésnek

Eperjesen, 1910. április hó 28-ikán, alázatos szolgáló

a Nagysárosi Múmalom Részvénytársaság igazgatósága:

Bielek László s. k., dr. Schmidt Gyula s. k., dr. Propper Adolf s. k., Kósch Árpád s. k.,
vezérigazgató,

felügyelő-bizottsága:

dr. Csatóry Ágost s. k., dr. Flórián Károly s. k., dr. Rosenberg Teofil s. k.

MERÉNYI SÁNDOR
 építőmester ■ Eperjes, Szél-u. 4.
 : Elvállal új építkezési, átalakítási, javítási, valamint kőműves- és ács-munkákat. Tervekkel és költségvetésekkel, a legmérsékeltbb árak mellett, szívesen szolgál. ::

ÜGYNÖKÖK
 legmagasabb jutalék mellett magyarországi elsőrendű ablakroletta és zsalusiagyár részére felvételnek. Olyanok, kik már ezen szakmában dolgoztak, előnyben részesülnek.
 Ajánlatok:
FRIEDMAN KÁROLY
 butor- és redőnygyára, Pécs.

MOLL-FÉLE SEIDLITZ-POR
 Csak akkor valódiak, ha mindegyik doboz Moll A. védjegyét és aláírását tünteti fel.
 A Moll A.-féle Seidlitz-porok tartós gyógyhatása a legmakacsabb gyomor- és altest-bántalmak, gyomorgörcs és gyomorhív, rögzött székrekedés, májbántalom, vértululás, aranyér és a legkülönbözőbb női betegségek ellen, e jeles házi szernek évtizedek óta mindig nagyobb elterjedést szerzett.
 Ara egy lepecsételt eredeti doboznak 2 korona. Hamisítások törvényileg fenyítettek.

MOLL-FÉLE SÓS-BORSZESZ
 Csak akkor valódi, ha mindegyik üveg Moll A. védjegyét tünteti fel. A Moll-féle sós borszesz nevezetesen mint fájdalomcsillapító beuórszólási szer köszvény, csúsz és a meghűlés egyéb következményeinél legismertebb népszerű.
 Egy ónozott eredeti üveg ára 2 kor.
Moll-féle gyermek-szappan.
 Legfinomabb, egészen új módszer szerint készített gyermek- és női-szappan a bőr gyökeres gondozására és ápolására úgy gyermekek, mint felnőttek számára.
 Egy darab ára 40 fillér. Öt darabé 1 korona 80 fillér.
 Minden darab gyermek-szappan Moll A.-féle védjeggyel van ellátva.
 Főszékhely: Moll A. gyógyszerész, cs. és kir. udvari szállító által Pécs, I., Tuchlauben 9.
 Vidéki megrendelések naponta posta-utánvetéssel teljesíthetnek. A raktárakban tessék határozottan Moll A. aláírásával és védjeggyel ellátott készítményeket kérni.

Védjegy: „Horgony”
A Liniment. Capsici comp., a Horgony-Pain-Expeller
 egy régióknak bizonyult házi szer, mely már sok év óta legjobb bedörzsölésnek bizonyult köszvényénél, oszuznál és meghűléseknél.
 Figyelmeztetés. Silány hamisítványok miatt bevásárláskor óvatossá legyünk és csak olyan eredeti üveget fogadjunk el, mely a „Horgony” védjeggyel és a Richter cégjegyzéssel ellátott dobozba van csomagolva. Ára üvegekben K-80, K 1.40 és K2.- és úgyszólván minden gyógyszerertárban kapható.
 Főraktár: Török József gyógyszerésznél, Budapest.
 Dr. Richter gyógyszerertára az „Arany oroszlánhoz”, Prágában, Elisabethstrasse 5 neu.

Csakis a gróf Larisch-Mönnich-féle KARWINI SZÉN
 a legolesőbb mindennemű gyári üzemhez, valamint gazdasági czélokra, mert hőfoka jóval magasabb a többi osztrau karwini szénénél. — A gróf Larisch-Mönnich-féle karwini szén hőfejlesztőképessége mintegy 7600 kalória, kiváló előnye továbbá kitűnő osztályozása, jelenképenyen olesőbb fuvardija a többi sziléziai szénfajtákkal szemben. Ajánlatokkal minden állomásra, úgyszintén kitűnő minőségű karwini pirszénre, úgy öntődei, mint házfűtési czélokra, valamint kétszermosott karwini kovácszénre készséggel szolgál.
URBÁN S. L. a gróf Larisch-Mönnich-féle karwini szén és pirszénművek magyarországi vezérképviselője
 Budapest, V., Mérleg-utca 2. szám.
 Telefon: 9-57 és 160-95. Telefon: 9-57 és 160-95.
 Jól bevezetett vidéki képviselők felvételnek.

XXVIII-ik magyar királyi jótékony célú államsorsjáték.
 Ezen pénz-sorsjáték remélhető tiszta jövedelme közhasznú és jótékony czélokra fog fordítani. Ezen sorsjátéknak összesen 11,969 nyeresége van, melyeknek összes értéke 365,000 koronára rüg készpénzben.
Főnyeremény 150,000 K. készpénzben,
 továbbá:
 1 főnyeremény 20,000 kor. készp.
 10 nyeremény á 1000 kor. készp.
 1 „ „ 10,000 „ „ „ „ „ 150 „ „ „ „ „ 100 „ „ „ „ „
 1 „ „ 5000 „ „ „ „ „ 300 „ „ „ „ „ 50 „ „ „ „ „
 5 „ „ 2000 „ „ „ „ „ 1500 „ „ „ „ „ 20 „ „ „ „ „
 10000 „ „ „ „ „ 10 „ „ „ „ „
Húzás visszavonhatatlanul 1910. évi június hó 30-ikán.
Egy sorsjegy ára 4 korona.
 Sorsjegyek az összeg előzetes beküldése mellett a magy. kir. lottó-jövedéki igazgatóságtól Budapesten (Vámpalota) portómentesen küldetnek. Ezenkívül kaphatók valamennyi posta-, adó-, vám- és sóhivatalnál, az összes vasúti állomásokon s a legtöbb dohányüzemben és váltóüzletben. Játéktervet ingyen és bérmentve küld a magy. kir. lottó-jövedéki igazgatóság.

CLAYTON & SHUTTLEWORTH LTD
 Budapest, Váci-körút 68,
 által a legutányosabb árak mellett ajánlatnak:
 Locomobilok és cséplőgépek, benzínmotoros cséplőkészletek, magánjáró gőzgépek, szalmakaszalozók, lóhereséplők, tisztító-rostak, konkolyozók, kaszalógépek, marokrakó- és kéveköto-aratógépek, szénagyűjtők, széna- és szalmasajtók, boronák, sorvetőgépek, Planet Jr. kapálók, kukoricza-morzsolók, szecska-vágók, répvágók, darálók, őrlőmalmok, egytemes aczélekék, 2- és 3-vasu ekék és minden egyéb mezőgazdasági gépek.

JOL JAR
 HA VALÓDI PALMA KAUCSUK SAROK VAN CIPŐJÉN DE
ROSSZUL JAR
 HA NEM ÜVEGEL A VÉDJEGYRE
 ! TESSÉK KIPRÓBÁLNI!
 MINDENJUTÓ KIPRÓBÁLNI!

Országszerte híre járja:
 A «Keil-Lakk»-nak nincsen párja,
 Pompás fényben a padló,
 «Keil-Lakk» amellel olesó.
 A ki egyszer ilyet használ,
 Többet mást nem tűr a háznál
 Ajtó, mosdó, ablakpárkány
 Oly fehér lesz, mint a márvány,
 Ha fehér «Keil-Lakk»-ot veszünk,
 S vele mindent jól befestünk.
 Mindenkor kaphatók:
VAJDICKA KÁLMÁN cégnél, Eperjesen.
 Igló: Fogyasztási szövetkezet. — Kassa: Ifj. Novelly Sándor utóda. — Kiszzeben: Kassevits J. János.

CARL KRONSTEINER-féle,
 az idő viszontagságainak ellentálló, mész-
façade-festékek
 50 színárnyalatban, kilója 24 fillértől feljebb.
 Törvényileg védve.
 Évtizedek óta a legjobban bevált és minden utánzatot felülmul.
 Egyedül czélszerű mázóanyag már festett façadeokon.
 Mintakönyv és ismertetés ingyen s bérmentve. Carl Kronsteiner, Wien, III., Hauptstrasse 120.
 Raktárak minden nagyobb városban.

Email-façade-festékek
 szint nem enged, egyszeri mázóalással fed, előmázolás nélkül is emailszerű keménységet ad, csak hideg vízzel keverve lesz használatra kész; antiszeptikus, méregmentes, likacsos. Ideális máz belső helyiségek, faépitmények, még be nem mázólt épülethomlokzatok, nyaralók, kerítések stb. átfestésére.
 Kapható minden színárnyalatban és m²-je 5 fillérbe kerül.